



SVENSKA

DANSK

SUOMI

KW-R710 / KW-R510

CD-SPELARE MED MOTTAGARE

BRUKSANVISNING

RADIO MED CD

BRUGERVEJLEDNING

CD-VASTAANOTIN

KÄYTTÖOHJE

JVCKENWOOD Corporation

Läs noga igenom denna bruksanvisning innan produkten tas i bruk för att erhålla bästa möjliga prestanda.

Venligst læs alle instruktioner omhyggeligt, før enheden tages i brug, for at opnå den bedst mulige ydeevne.

Lue kaikki ohjeet huolellisesti ennen käyttöä, jotta opit käyttämään laitetta parhaalla mahdollisella tavalla.

Made for



iPod



iPhone



Pb

Information gällande handhavande av gammal elektrisk eller elektronisk utrustning och för batterier (för länder inom EU som har tillämpat separata återvinningssystem för avfall)

Produkter och batterier med symbolen (en överkorsad papperskorg) ska inte disponeras som hushållsavfall.

Gammal elektrisk eller elektronisk utrustning och batterier ska återvinnas på en plats som har befogenhet att ta hand om dessa produkter och dess avfall.

Kontakta din lokala myndighet för information om närliggande återvinningsstationer.

Lämplig återvinning och handhavande av det elektroniska avfallet hjälper oss att skona våra naturtillgångar och förebygger skadliga effekter på vår hälsa och miljö.

Notera: Märket "Pb" nedanför symbolen för batterier indikerar att detta batteri innehåller spänning.

Oplysninger om bortskaffelse af gammelt elektrisk og elektronisk udstyr og batterier (gælder for EU-lande, der har oprettet særlige affaldsindsamlingsystemer)

Produkter og batterier med dette symbol (skraldespand med kryds over) må ikke bortskaffes sammen med husholdningsaffaldet.

Gammelt elektrisk og elektronisk udstyr og batterier skal afleveres til genvinding på et sted, hvor man kan håndtere sådanne dele og deres affaldsstoffer.

Kontakt din kommune for at få nærmere oplysninger om en genbrugsstation i nærheden af dig. Korrekt genvinding og bortskaffelse er med til at bevare naturressourcerne og modvirke påvirkning af vores helbred og miljøet.

Bemærk: Tegnet Pb under symbolet for batterierne angiver, at dette batteri indeholder bly.

Vanhojen sähkö- ja elektroniikkalaitteiden ja akkujen hävittäminen (koskee EU-maita, joissa on erilliset keräysjärjestelmät)

Laitteita ja akkuja, joissa on tämä merkintä (ruksattu roskapönttö) ei saa hävittää talousjätteiden mukana.

Vanhat sähkö- ja elektroniikkalaitteet ja akut on vietävä kierrätettäväksi laitokseen, jossa näitä ja niistä syntyviä jätteitä osataan käsitellä.

Kysy paikallisilta viranomaisilta tiedot lähimmästä kierrätyslaitoksesta. Oikean kierrätyksen ja hävittämisen avulla säästetään luonnonvaroja ja estetään kielteiset vaikutukset terveydelle ja ympäristöllemme.

Huomautus: Akkusymbolin alapuolella oleva "Pb"-merkintä tarkoittaa, että akku sisältää lyijyä.



Försäkrän om överensstämmelse med avseende på EMC-direktiv 2004/108/EC
Försäkrän om överensstämmelse med avseende på RoHS-direktiv 2011/65/EG
Tillverkare:

JVC KENWOOD Corporation
3-12, Moriya-cho, Kanagawa-ku, Yokohama-shi, Kanagawa, 221-0022, Japan

EU-representant:

JVC Technical Services Europe GmbH
Konrad-Adenauer-Allee 1-11, D-61118 Bad Vilbel, Germany

Överensstemmelseserklæring mht. EMC-direktivet 2004/108/EU

Överensstemmelseserklæring mht. RoHS-direktivet 2011/65/EU

Producent:

JVC KENWOOD Corporation
3-12, Moriya-cho, Kanagawa-ku, Yokohama-shi, Kanagawa, 221-0022, Japan

EU-representant:

JVC Technical Services Europe GmbH
Konrad-Adenauer-Allee 1-11, D-61118 Bad Vilbel, Germany

Vaatimustenmukaisuusvakuutus EMC-direktiivin 2004/108/EY mukaisesti

Vaatimustenmukaisuusvakuutus RoHS-direktiivin 2011/65/EY mukaisesti

Valmistaja:

JVC KENWOOD Corporation
3-12, Moriya-cho, Kanagawa-ku, Yokohama-shi, Kanagawa, 221-0022, Japan

EU-edustaja:

JVC Technical Services Europe GmbH
Konrad-Adenauer-Allee 1-11, D-61118 Bad Vilbel, Germany



Märkning på apparater med inbyggd laser

Detta märke sitter på höljet och varnar om att det används laserstrålar av Klass 1 i apparaten. Detta innebär att laserstrålarna är av svag klass. Det finns ingen risk för farlig strålning utanför höljet.

Mærkning for produkter, der bruger lasere

Mærkaten er fastgjort på chassiset/kartonen og angiver, at komponenten anvender laserstråler, der er klassificeret som klasse 1. Det betyder, at enheden bruger laserstråler, der klassificeres som mindre stærke. Der er ingen risiko for farlig stråling uden for enheden.

Laseria käytävien laitteiden merkinnät

Tarra on kiinnitetty alustaan/koteloon ja siinä lukee, että laitteessa käytetään luokkaan 1 luokiteltua lasersädettä. Tämä tarkoittaa, että laitteessa käytetään luokaltaan heikompaä lasersädettä. Laitteesta ei säteile vaarallista säteilyä ulkopuolelle.

FÖRE ANVÄNDNING	2
GRUNDLÄGGANDE MANÖVRERING	3
FÖRBEREDANDE ÅTGÄRDER	4
CD / USB / iPod	5
RADIO	7
AUX	9
LJUDINSTÄLLNINGAR	9
VISNINGINSTÄLLNINGAR	11
MER INFORMATION	12
FELSÖKNING	13
INSTALLATION / ANSLUTNING	14
TEKNISKA DATA	17

▲ Varning

Utför ingen manövrering som medför att uppmärksamheten för säker körning påverkas.

▲ Försiktighet

Volyminställning:

- Välj en volymnivå som gör det möjligt att höra ljud utanför bilen för att förhindra olyckor.
- Sänk volymen före uppspelning av digitala källor för att undvika att skada högtalarna genom en plötslig höjning av utnivån.

Allmänt:

- Undvik att använda en USB-enhet eller en iPod/iPhone-enhet, om det kan påverka körsäkerheten.
- Se till att alla viktiga data har säkerhetskopierats. Vi bär inget ansvar för eventuell förlust av inspelade data.
- Låt aldrig metallföremål (såsom mynt eller metallverktyg) tränga in i bilstereon, eftersom det kan orsaka kortslutning.
- Om skivfel uppstår till följd av kondensbildning på laserlinsen, så mata ut skivan och vänta tills fukten har avdunstat.

Fjärrkontroll (RM-RK52):

- Lämna inte fjärrkontrollen på varma platser, t.ex. ovanpå instrumentbrädan.
- Litiumbatteriet kan explodera, om det byts ut på felaktigt sätt. Byt endast ut det mot ett av samma eller motsvarande typ.
- Batterier får inte utsättas för hög värme från t.ex. solsken, eld eller liknande.
- Förvara batteriet utom räckhåll för barn och i dess originalförpackning, när det inte används. Kasta batterier på rätt sätt. Kontakta en läkare omedelbart om ett batteri sväljs.

Hur bruksanvisningen används

- Beskrivningar av manövreringar gäller huvudsakligen när reglagen på frontpanelen på **KW-R710** används.
- Engelska används som visningspråk vid beskrivning av skärmen i denna bruksanvisning.
- **[XX]** anger en vald menypost.
- **(→ XX)** refererar till angivet sidnummer för närmare detaljer.

Underhåll

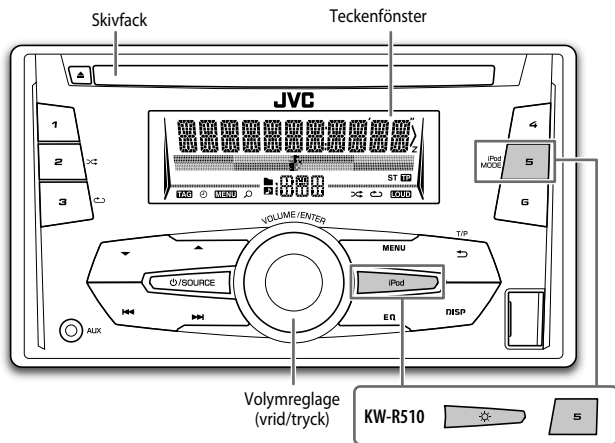
Rengöring av apparaten: Torka bort smuts på frontpanelen med en torr silikonduk eller en mjuk tygtrasa.

Hantering av skivor:

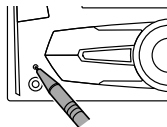
- Vidrör inte en skivas inspelningsyta.
- Klistra inte fast tejp e.dyl. på en skiva och använd inte en skiva med tejp på.
- Använd inga tillbehör till en skiva.
- Torka rent skivan från mitten och ut mot kanten.
- Rengör en skiva med en torr silikonduk eller en mjuk tygtrasa. Använd inga lösningsmedel.
- Dra ut en skiva horisontellt, när den ska tas ut ur bilstereon.
- Ta bort eventuell skägg från mitthålet och skivans ytterkant, innan en skiva sätts i.

GRUNDLÄGGANDE MANÖVRERING

Frontpanel



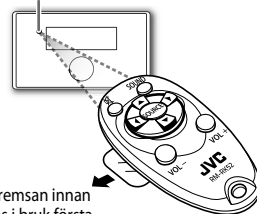
Återställning



Förinställda justeringar raderas också.

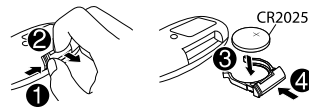
Fjärrkontroll (RM-RK52) (medföljer ej)
KW-R710 kan fjärrmanövreras med hjälp av en separat inköpt fjärrkontroll.

Fjärrstyrningsgivare
(Utsätt inte givaren för starkt solljus.)



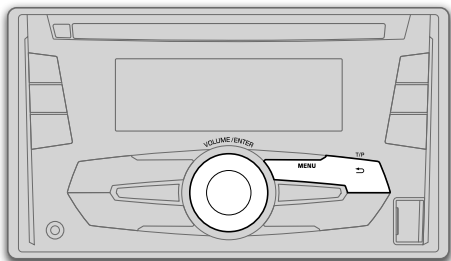
Dra ut isoleringsremsan innan fjärrkontrollen tas i bruk första gången.

Hur batteriet byts ut



För att	Gör detta (på frontpanelen)	Gör detta (på fjärrkontrollen)
Slå på strömmen	Tryck på SOURCE . <ul style="list-style-type: none">Håll knappen intryckt för att slå av strömmen.	(ej tillgängligt)
Reglera volymen	Vrid på volymreglaget. <ul style="list-style-type: none">Tryck på volymreglaget för att snabbdämpa ljudet eller pausa uppspelning.Tryck en gång till för att återställa ljudet.	Tryck på VOL + eller VOL - . <ul style="list-style-type: none">Tryck på MUTE för att snabbdämpa ljudet eller pausa uppspelning.Tryck en gång till för att återställa ljudet.
Välja en källa	<ul style="list-style-type: none">Tryck upprepade gånger på SOURCE.Tryck på SOURCE och vrid sedan på volymreglaget inom 2 sekunder.	Tryck upprepade gånger på SOURCE .
Ändra informationen i teckenfönstret	Tryck upprepade gånger på DISP. (→ 13) <ul style="list-style-type: none">Håll knappen intryckt för att bläddra igenom den information som är vald för tillfället.	(ej tillgängligt)

FÖRBEREDANDE ÅTGÄRDER



1 Koppla ur demonstrationen

- 1 Tryck in och håll **MENU** intryckt.
- 2 Vrid på volymreglaget för att välja [DEMO] och tryck sedan på reglaget.
- 3 Vrid på volymreglaget för att välja [DEMO OFF] och tryck sedan på reglaget.
- 4 Tryck på **MENU** för att avsluta.

2 Ställ klockan

- 1 Tryck in och håll **MENU** intryckt.
- 2 Vrid på volymreglaget för att välja [CLOCK] och tryck sedan på reglaget.
- 3 Vrid på volymreglaget för att välja [CLOCK SET] och tryck sedan på reglaget.
- 4 Vrid på volymreglaget för att utföra inställningarna och tryck sedan på reglaget.
Dag → Timmar → Minuter
- 5 Vrid på volymreglaget för att välja [24H/ 12H] och tryck sedan på reglaget.
- 6 Vrid på volymreglaget för att välja [12 HOUR] eller [24 HOUR] och tryck sedan på reglaget.
- 7 Tryck på **MENU** för att avsluta.

3 Utför grundinställningar

- 1 Tryck in och håll **MENU** intryckt.
- 2 Vrid på volymreglaget för att välja en inställning (se följande tabell) och tryck sedan på reglaget.
- 3 Tryck på **MENU** för att avsluta.

Tryck på **T/P** för att återgå till föregående inställningspost eller hierarkinivå.

Grundinställning: **XX**

CLOCK

CLOCK ADJ **AUTO:** Klocktiden ställs in automatiskt med hjälp av klocktidsdata (CT) i FM Radio Data System-signaler. ; **OFF:** Avbryts.

CLOCK DISP **ON:** Klocktiden visas i teckenfönstret även medan bilstereon är avslagen. ; **OFF:** Avbryts.

SETTINGS

BEEP **ON:** Aktiverar knapptryckstonen. ; **OFF:** Avaktiverar.

SRC SELECT

AM* **ON:** Aktiverar AM som källval. ; **OFF:** Avaktiverar.

AUX* **ON:** Aktiverar AUX som källval. ; **OFF:** Avaktiverar. ; **BT ADAPTER:** Välj detta när Bluetooth-adaptorn KS-BTA100 är ansluten till extraingången (→ 9). Källnamnet ändras till BT AUDIO.

LANGUAGE Visningspråk för meny och tagginformation (mappnamn, filnamn, låttitel, artistnamn och albumnamn) väljs, om tillämpligt.

ENGLISH: Visningspråket är engelska.

РУССКИЙ: Visningspråket är ryska.

F/W UPDATE

SYSTEM

F/W xxxx **YES:** Uppgradering av den fasta programvaran startar. ; **NO:** Kopplar ur funktionen (uppgrädering avaktiveras).
Angående detaljer kring uppdatering av den fasta programvaran hänvisas till:
<<http://www.jvc.net/cs/car/>>.

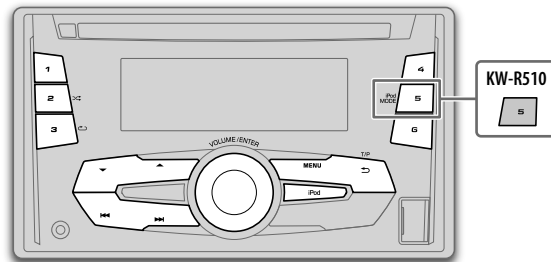
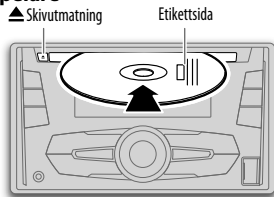
* Visas ej medan motsvarande källa är vald.

CD / USB / iPod

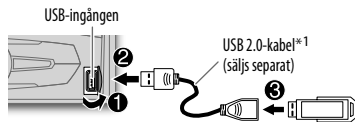
Uppspelningsstart

Källan ändras automatiskt och uppspelning startar.

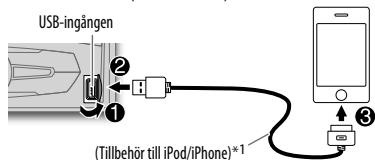
CD-spelare



USB



iPod/iPhone (för KW-R710)



- Det är också möjligt att välja iPod som källa genom att trycka på **iPod**.

Tryck upprepade gånger på **5 iPod MODE** för att välja önskat manövreringsläge ([**HEAD MODE**] / [**IPHONE MODE**]).

HEAD MODE: Med bilstereon.

IPHONE MODE: Med iPod/iPhone-enheten.*2

För att

Välja ett spår eller en fil

Gör detta

Tryck på **◀◀/▶▶** (eller tryck på **◀/▶** på RM-RK52).

Välja en mapp*3

Tryck på **▲/▼** (eller tryck på **▲/▼** på RM-RK52).

Snabbspela bakåt/framåt

Håll **◀◀/▶▶** (eller **◀/▶** på RM-RK52) intryckt.

Upprepad uppspelning*4

Tryck upprepade gånger på **3↻** för att välja alternativ.

- Ljud-CD eller JPC (JVC Playlist Creator) / JMC (JVC Music Control)-fil (**➔ 13**): TRACK RPT, RPT OFF
- MP3/WMA/WAV-fil: TRACK RPT, FOLDER RPT, RPT OFF
- iPod: ONE RPT, ALL RPT, RPT OFF

Sluppmässig uppspelning*4

Tryck upprepade gånger på **2↻** för att välja alternativ.

- Ljud-CD: ALL RND, RND OFF
- MP3/WMA/WAV-fil eller JPC / JMC-fil: FOLDER RND, ALL RND, RND OFF
- iPod: SONG RND, ALL RND, RND OFF

*1 Lämna inte kabeln inuti bilen, när den inte används.

*2 Uppspelning/paus, filöverhoppning och snabbspelning framåt/bakåt av filer kan fortfarande utföras på bilstereon.

*3 Gäller endast MP3/WMA/WAV-filer. Detta fungerar inte med en iPod-enhet.

*4 Gäller iPod: Endast tillgängligt i läget [**HEAD MODE**].

Välja ett spår eller en fil på en lista

För iPod-spelare: Endast tillämpligt medan [HEAD MODE] är valt. (→ 5)

- 1 Tryck på **MENU**.
- 2 Vrid på volymreglaget för att göra ett val och tryck sedan på reglaget.
 - MP3/WMA/WAV-fil: Välj en mapp och sedan önskad fil.
 - iPod eller JPC / JMC-fil: Välj önskad fil på vald lista (PLAYLISTS, ARTISTS, ALBUMS, SONGS, PODCASTS*, GENRES, COMPOSERS*, AUDIOBOOKS*).

* Gäller endast iPod.

Om många filer förekommer...

Snabb genomsökning kan utföras (i punkt 2 ovan) genom att vrida snabbt på volymreglaget.

- Gäller ej för iPod-enheter.

Lätval med hjälp av titel

(För KW-R710)

Medan iPod-uppspelning pågår och [HEAD MODE] är valt (→ 5)....

Om många mapper eller spår/filer förekommer, så kan önskad artikel snabbt sökas fram med hjälp av första tecknet (A till Z, 0 till 9 eller OTHERS).

- "OTHERS" visas när det första tecknet är något annat än A till Z eller 0 till 9.

- 1 Tryck på **MENU**.
- 2 Vrid på volymreglaget för att välja önskad lista och tryck sedan på reglaget.
- 3 Tryck på ▲/▼ eller vrid snabbt på volymreglaget för att välja önskat tecken.
- 4 Vrid på volymreglaget för att välja önskad mapp eller önskat spår/ önskad fil och tryck sedan på reglaget.

Val av USB-minnesenhet

Medan en datormobil (masslagringsklass) är ansluten till USB-ingången är det möjligt att välja dess interna eller externa minne (t.ex. ett SD-kort) för uppspelning av lagrade låtar.

Önskad minnesenhet för uppspelning kan även väljas medan en enhet med flera minnesenheter är ansluten.

Tryck upprepade gånger på sifferknapp **5** för att välja önskad minnesenhet.

(eller)

- 1 Tryck in och håll **MENU** intryckt.
- 2 Vrid på volymreglaget för att välja [USB/IPOD] och tryck sedan på reglaget.
- 3 Vrid på volymreglaget för att välja [USB] och tryck sedan på reglaget.
- 4 Tryck på volymreglaget för att välja [DRIVECHANGE].
Nästa minnesenhet väljs automatiskt.

Upprepa åtgärderna i punkt 1 till 4 för att välja följande minnesenheter.

Valbara objekt: [DRIVE 1] till [DRIVE 5]

Val av uppspelningshastighet på ljudbok

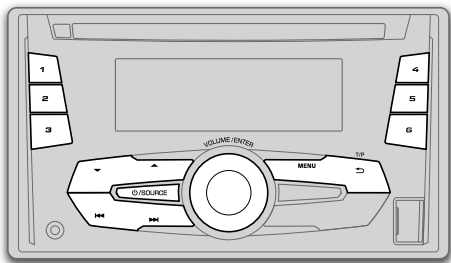
(För KW-R710)

Medan iPod-uppspelning pågår och [HEAD MODE] är valt (→ 5)....

- 1 Tryck in och håll **MENU** intryckt.
- 2 Vrid på volymreglaget för att välja [USB/IPOD] och tryck sedan på reglaget.
- 3 Vrid på volymreglaget för att välja [IPOD] och tryck sedan på reglaget.
- 4 Vrid på volymreglaget för att göra ett val och tryck sedan på reglaget.
BOOK NORMAL / BOOK FASTER / BOOK SLOWER: Välj önskad uppspelningshastighet för ljudboksfilen i ansluten iPod/iPhone-enhet.
(Grundinställning: Beror på aktuell iPod/iPhone-inställning)

- Tryck på **↵ T/P** för att återgå till föregående inställningspost eller hierarkinivå.
- Tryck på **MENU** för att avbryta.

RADIO



“ST” visas vid mottagning av en FM-stereosändning med tillräcklig signalstyrka.

Sökning efter en station

- 1 Tryck på **SOURCE** för att välja FM eller AM.
- 2 Tryck på **◀◀/▶▶** (eller **◀/▶** på RM-RK52) för att starta automatisk stationsökning.
(eller)
Tryck in och håll **◀◀/▶▶** (eller tryck in och håll **◀/▶** på RM-RK52) intryckt tills “M” blinkar och tryck sedan upprepade gånger för att söka efter en station manuellt.

Stationslagring

Upp till 18 FM-stationer och 6 AM-stationer kan lagras i förvalsminnet.
Medan du lyssnar på en station...

Tryck in och håll en sifferknapp (1 till 6) intryckt för att lagra inställd station.
(eller)

- 1 Tryck in och håll volymreglaget intryckt tills “PRESET MODE” blinkar.
- 2 Vrid på volymreglaget för att välja ett förvalsnummer och tryck sedan på reglaget.
Förvalsnumret blinkar och “MEMORY” visas.

- För att välja en lagrad station: Tryck på **▲/▼** eller någon av sifferknapparna (1 till 6).
(eller)
Tryck på **MENU**, vrid sedan på volymreglaget för att välja ett förvalsnummer och tryck på reglaget för att bekräfta valet.

Sökning efter favoritprogram (PTY-sökning)

Endast tillgängligt vid FM-mottagning.

- 1 Tryck in och håll **T/P** intryckt.
- 2 Vrid på volymreglaget för att välja en PTY-kod och tryck sedan på reglaget för att starta sökning.
Om en station sänder ett program med samma PTY-kod som den du valt ställs den stationen in.

PTY-kod: **NEWS, AFFAIRS, INFO, SPORT, EDUCATE, DRAMA, CULTURE, SCIENCE, VARIED, POP M (musik), ROCK M (musik), EASY M (musik), LIGHT M (musik), CLASSICS, OTHER M (musik), WEATHER, FINANCE, CHILDREN, SOCIAL, RELIGION, PHONE IN, TRAVEL, LEISURE, JAZZ, COUNTRY, NATION M (musik), OLDIES, FOLK M (musik), DOCUMENT**

Aktivera beredskapsmottagning av trafikmeddelanden (TA)

Endast tillgängligt vid FM-mottagning.

- Tryck på **T/P**.
Bilstereon växlar tillfälligt över till aktuellt trafikmeddelande (TA) (om tillgängligt) från alla källor utom AM.
- Tryck en gång till på **T/P** för att avaktivera.

Andra inställningar

- 1 Tryck in och håll **MENU** intryckt.
- 2 Vrid på volymreglaget för att välja **[TUNER]** och tryck sedan på reglaget.
- 3 Vrid på volymreglaget för att välja en inställning (se följande tabell) och tryck sedan på reglaget.
- 4 Tryck på **MENU** för att avsluta.

Tryck på **↩ T/P** för att återgå till föregående inställningspost eller hierarkinivå.

Grundinställning: **XX**

RADIO TIMER	<p>Radion slås på vid en viss tidpunkt, oberoende av aktuell källa.</p> <ol style="list-style-type: none"> 1 ONCE/ DAILY/ WEEKLY/ OFF: Välj hur ofta timern ska kopplas in. 2 FM/ AM: Välj önskat frekvensband, FM eller AM. 3 01 till 18 (för FM)/ 01 till 06 (för AM): Välj önskad förvalsstation. 4 Ställ in dag*1 och tid för aktivering. <ul style="list-style-type: none"> • "⌚" visas när inställningen är klar. <p>*1 Kan endast väljas efter val av [ONCE] eller [WEEKLY] i punkt 1.</p> <p>Radiotimern aktiveras inte under följande förhållanden.</p> <ul style="list-style-type: none"> • Bilstereon är avslagen. • [OFF] har valts för [AM] under [SRC SELECT] efter att radiotimer för AM har valts. (→ 4)
SSM	<p>SSM 01 – 06 / SSM 07 – 12 / SSM 13 – 18: Upp till 18 FM-stationer förinställs automatiskt. "SSM" slutar blinka när 6 stationer först har lagrats. Välj SSM 07 – 12 / SSM 13 – 18 för att lagra upp till 12 stationer till.</p>
IF BAND*2	<p>AUTO: Radions selektivitet ökar för att minska störningsbrus från närliggande FM-stationer. (Stereoeffekten kan försvinna).; WIDE: Störningsbrus från närliggande FM-stationer kan förekomma, men ljudkvaliteten försämras inte och stereoeffekten kvarstår.</p>

MONO*2	ON : FM-mottagningen förbättras, men stereoeffekten förloras.; OFF : Avbryts.
NEWS-STBY*2	ON : Bilstereon växlar tillfälligt över till ett nyhetsprogram, om tillgängligt.; OFF : Avbryts.
REGIONAL*2	ON : Endast en annan station inom angiven region ställs in med funktionen "AF" för alternativ frekvens.; OFF : Avbryts.
AF SET*2	ON : Radion söker automatiskt efter en annan station som sänder samma program i aktuellt Radio Data System-nätverk med bättre mottagning, när nuvarande mottagning är dålig.; OFF : Avbryts.

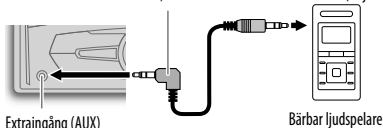
*2 Gäller endast FM-mottagning.

AUX

Användning av bärbar ljudspelare

- 1 Anslut en bärbar ljudspelare (säljs separat).

Kabel med 3,5 mm L-formad stereominkontakt (säljs separat)



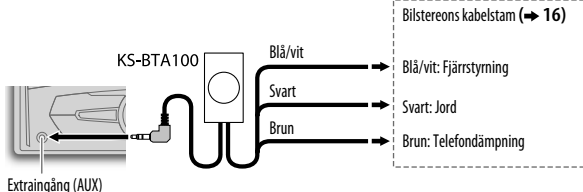
- 2 Välj [ON] för [AUX] under [SRC SELECT]. (→ 4)
- 3 Tryck på **⏻**/SOURCE för att välja AUX.
- 4 Slå på den bärbara ljudspelaren och starta uppspelning.



Använd en kabel med 3-kärnig stereominkontakt för optimal ljudutmatning.

Användning av Bluetooth®-enhet

- 1 Anslut Bluetooth-adaptorn KS-BTA100 (separat inköpt).



- 2 Registrera (para) Bluetooth-enheten med KS-BTA100.
- 3 Välj [BT ADAPTER] för [AUX] under [SRC SELECT]. (→ 4)
- 4 Tryck på **⏻**/SOURCE för att välja BT AUDIO.
- 5 Börja använda Bluetooth-enheten.

Vi hänvisar till bruksanvisningen till KS-BTA100 angående detaljer.

LJUDINSTÄLLNINGAR

För att

Gör detta

Välja en förinställd equalizerkurva

Tryck upprepade gånger på **EQ**. (eller)

Tryck på **EQ** och vrid sedan på volymreglaget inom 2 sekunder.

FLAT (grundinställning), HARD ROCK, JAZZ, POP, R&B, TALK, USER1, USER2, VOCAL BOOST, BASS BOOST, CLASSICAL, DANCE

Lagra egna

ljudinställningar

Grundinställning: 00

- 1 Tryck in och håll **EQ** intryckt.

- 2 Vrid på volymreglaget för att välja [EASY EQ] och tryck sedan på reglaget.

- 3 Vrid på volymreglaget för att välja [USER1] eller [USER2] och tryck sedan på reglaget.

- 4 Vrid på volymreglaget för att göra ett val och tryck sedan på reglaget.

SUB.W*: -08 till +08
BASS LVL: -06 till +06
MID LVL: -06 till +06
TRE LVL: -06 till +06

- Tryck på **↩**/T/P för att återgå till föregående inställningsobjekt.
- Tryck på **EQ** för att avsluta.

* Visas endast medan [L/O MODE] är inställt på [SUB.W] och [SUB.W] är inställt på [ON]. (→ 10)

Andra inställningar

- 1 Tryck in och håll **MENU** intryckt.
- 2 Vrid på volymreglaget för att göra ett val (→ 10) och tryck sedan på reglaget.

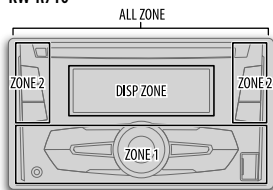
Upprepa åtgärden i punkt 2 tills önskad låt är vald.

- 3 Tryck på **MENU** för att avsluta.

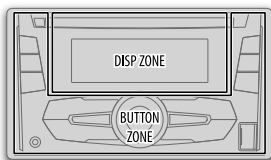
Tryck på **↩**/T/P för att återgå till föregående inställningspost eller hierarkinivå.

VISNINGINSTÄLLNINGAR

KW-R710



KW-R510



- 1 Tryck in och håll **MENU** intryckt.
- 2 Vrid på volymreglaget för att välja en inställning (se följande tabell) och tryck sedan på reglaget.
Upprepa åtgärden i punkt 2 tills önskad lät är vald.
- 3 Tryck på **MENU** för att avsluta.

Tryck på **T/P** för att återgå till föregående inställningspost eller hierarkinivå.

Grundinställning: **XX**

DISPLAY

DIMMER Väljer den belysning av teckenfönster och reglage som valts med inställningen [**BRIGHTNESS**].

AUTO: Växlar mellan lägena för dagsljus och mörker när bilens strålkastare släcks eller tänds.*1 ; **ON**: Väljer läget för mörker. ; **OFF**: Väljer läget för dagsljus.

BRIGHTNESS Ställer in ljusstyrkan på belysning av reglage, teckenfönster och USB-ingång separat för dagsljus och mörker.

- 1 **DAY/ NIGHT**: Välj dagsljus eller mörker.
- 2 Välj en zon för inställning. (➔ bild ovan)
- 3 Välj önskad ljusstyrkenivå (**00** till **31**).

(Grundinställning: **KW-R710: DAY: 31; NIGHT: 11**
KW-R510: BUTTON ZONE: DAY: 25; NIGHT: 09
DISP ZONE: DAY: 31; NIGHT: 12)

SCROLL*2 **ONCE**: Rullar fram information i teckenfönstret en gång. ; **AUTO**: Upprepar rullning i 5-sekundersintervaller. ; **OFF**: Avbryts.

*1 Anslutning av kabel för belysningskontroll krävs. (➔ 16)

*2 Vissa tecken och symboler visas inte korrekt (eller raderas ut).

Grundinställning: **XX**

COLOR (för KW-R710)

PRESET Önskad färg kan väljas separat för [**ALL ZONE**], [**ZONE 1**], [**DISP ZONE**] eller [**ZONE 2**]. För [**ALL ZONE**] är det även möjligt att välja ett färgmönster.

Grundinställd färg:

ALL ZONE: [**COLOR 06**], **ZONE 1**: [**COLOR 06**].

DISP ZONE: [**COLOR 01**], **ZONE 2**: [**COLOR 27**]

- 1 Välj en zon för inställning. (➔ bild i vänster spalt)
- 2 Välj önskad färg för vald zon.

- **COLOR 01** till **COLOR 29**
- **USER**: Den färg som skapats för [**DAY COLOR**] eller [**NIGHT COLOR**] visas.
- **COLOR FLOW 01** till **COLOR FLOW 03**: Färgen ändras med olika hastigheter.
- **SPECTRUM/ GROOVE/ TECHNO/ EMOTION/ RELAX/ NIGHT SWEEP**: Valt färgmönster visas.* (Kan endast väljas när [**ALL ZONE**] har valts i punkt 1.)

* Om något av dessa färgmönster väljs, så ändras belysningsfärgen för [**ZONE 1**], [**DISP ZONE**] och [**ZONE 2**] till grundinställd färg.

DAY COLOR Egna färger för dagsljus respektive mörker kan lagras för olika zoner.

- 1 Välj en zon för inställning. (➔ bild i vänster spalt)
- 2 **RED / GREEN / BLUE**: Välj primärfärg.
- 3 **00** till **31**: Välj önskad nivå.

NIGHT COLOR Upprepa åtgärderna i punkt 2 och 3 för alla primärfärger.
• Inställningen lagras som [**USER**] under [**PRESET**].
• Om [**00**] är valt för alla primärfärger för [**DISP ZONE**], så visas ingenting i teckenfönstret.


COLOR GUIDE **ON**: Belysningen av reglage, teckenfönster och USB-ingång ändras vid utförande av menyinställning och listsökning. Visningszonen ändras automatiskt beroende på volymnivå. ; **OFF**: Avbryts.

[**NIGHT COLOR**] eller [**DAY COLOR**] ändras när bilens strålkastare tänds eller släcks.

Grundinställning: **XX****COLOR** (för KW-R510)

PRESET	Välj önskad färg för [BUTTON ZONE]. Grundinställning: [COLOR 06] <ul style="list-style-type: none"> COLOR 01 till COLOR 29 USER: Den färg som skapats för [DAY COLOR] eller [NIGHT COLOR] visas. COLOR FLOW 01 till COLOR FLOW 03: Färgen ändras med olika hastigheter.
DAY COLOR	Lagra egna dag- och nattfärger. 1 RED / GREEN / BLUE : Välj primärfärg. 2 00 till 31 : Välj önskad nivå. Upprepa åtgärderna i punkt 1 och 2 för alla primärfärger. <ul style="list-style-type: none"> Inställningen lagras som [USER] under [PRESET].
NIGHT COLOR	
MENU COLOR	ON : Belysningen av reglage ändrar färg till vit färg vid utförande av menyinställning och listsökning.; OFF : Avbryts.

Justera ljusstyrkan (gäller KW-R510)

- Tryck på  för att koppla in ljusstyrkejustering.
- Vrid på volymreglaget för att välja [BUTTON ZONE] eller [DISP ZONE] och tryck sedan på reglaget.
- Vrid på volymreglaget för att justera ljusstyrkenivån (00 till 31) och tryck sedan på reglaget.
- Tryck på **MENU** för att avsluta.

Angående skivor och ljudfiler

- Bilstereon medger endast uppspelning av följande typer av CD-skivor:



- Bilstereon medger uppspelning av multiseSSIONSSKIVOR, men icke-stängda sessioner hoppas över vid uppspelning.
- Osplbar skivor**:
 - Skivor som inte är runda.
 - Skivor som är färgade på inspelningssytan eller skivor som är smutsiga.
 - Insplningsbara/omskrivningsbara skivor som inte har slutbehandlats.
 - 8 cm CD-skivor. Försök att sätta i en sådan skiva med hjälp av en adapter kan orsaka tekniskt fel.
- DualDisc-uppspelning**: Icke-DVD-sidan av "DualDisc" överensstämmer inte med standarden "Compact Disc Digital Audio". Därför kan användning av en DualDisc-skivas icke-DVD-sida på denna produkt inte rekommenderas.
- Splbara filer**:
 - Filtillägg: MP3 (.mp3), WMA (.wma)
 - Bitshastighet: MP3: 8 kbit/s — 320 kbit/s
WMA: 32 kbit/s — 192 kbit/s
 - Samplingsfrekvens: MP3: 48 kHz, 44,1 kHz, 32 kHz, 24 kHz, 22,05 kHz, 16 kHz, 12 kHz, 11,025 kHz, 8 kHz
WMA: 8 kHz — 48 kHz
 - Filer med variabel bitshastighet (VBR).
- Maximalt antal tecken för fil- och mappnamn**: Detta beror på vilket skivformat som används (inkluderar 4 tilläggstecken — <.mp3> eller <.wma>).
 - ISO 9660 nivå 1, nivå 2: 32 tecken
 - Romeo: 32 tecken
 - Joliet: 32 tecken
 - Windows långa filnamn: 32 tecken

Angående USB-enheter

- Bilstereon medger uppspelning av MP3/WMA/WAV-filer lagrade i en USB-masslagringsenhet.
- En USB-enhet kan inte anslutas via en USB-hubb.
- Anslutning av en kabel med en total längd på över 5 m kan resultera i onormal uppspelning.
- Högsta antalet tecken för:
 - Mappnamn: 64 tecken
 - Filnamn: 64 tecken
 - MP3-tagg: 64 tecken
 - WMA-tagg: 64 tecken
 - WAV-tagg: 64 tecken
- Enheten kan känna igen totalt 20 480 filer, 999 mappar (999 filer per mapp, inklusive mapp utan filer som inte stöds) och 8 hierarkier.
- Bilstereon kan inte identifiera en USB-enhet med ett annat märkvärde än 5 V och som överstiger 1 A.

Angående iPod/iPhone-enheter

- Made för
 - iPod touch (1st, 2nd, 3rd, 4th och 5th generation)
 - iPod classic
 - iPod nano (3rd, 4th, 5th, 6th och 7th generation)
 - iPhone, iPhone 3G, 3GS, 4, 4S, 5
- Det går inte att bläddra bland videofiler i menyn "Videos" i läget [HEAD MODE].
- Den låtordning som visas på valmenyn på bilstereon kan skilja sig från den på iPod/iPhone-enheten.
- Om någon manövrering inte kan utföras korrekt eller såsom avses, så besök: <<http://www.jvc.net/cs/cr/>>.

Angående JVC Playlist Creator och JVC Music Control

- Bilstereon stöder datorprogrammet JVC Playlist Creator och Android™-applikationen JVC Music Control.
- Vid uppspelning av ljudfiler till vilka låtdata lagts till med hjälp av JVC Playlist Creator eller JVC Music Control kan önskad ljudfil letas fram genom sökning bland genrer, artister, album, spellistor och låtar.
- JVC Playlist Creator och JVC Music Control kan hämtas från följande webbplats: <<http://www.jvc.net/cs/car/>>.

Tillgängliga kyrilliska bokstäver



Ändra informationen i teckenfönstret

Tryck upprepade gånger på **DISP**.

FM eller AM	Stationsnamn (PS) ^{*1} → Frekvens → Programtyp (PTY) ^{*1*2} → Titel ^{*1*2} → Dag/klocka → (tillbaka till början) *1 Gäller endast FM-radiodatasystemstationer. *2 "NO PTY" / "NO TEXT" visas, om ej tillgängligt.
CD eller USB	Speltid → Dag/klocka → Skivnamn ^{*3} → Albumtitel/artist ^{*4} → Spårtitel ^{*5} → Mapp/filnamn ^{*6} → (tillbaka till början) *3 Gäller endast CD-DA: "NO NAME" visas, om ej inspelat. *4 Gäller endast MP3/WMA-filer: "NO NAME" visas, om ej inspelat. *5 "NO NAME" visas, om ej inspelat. *6 Gäller endast MP3/WMA-filer.
USB-IPOD	Speltid → Dag/klocka → Albumtitel/artist ^{*7} → Spårtitel ^{*7} → (tillbaka till början) *7 "NO NAME" visas, om ej inspelat.
AUX	AUX ↔ Dag/klocka
BT AUDIO	BT AUDIO ↔ Dag/klocka

Problem	Åtgärd
Inget ljud hörs.	<ul style="list-style-type: none"> • Justera volymen till optimal nivå. • Kontrollera sladdar och anslutningar.
"MISWIRING CHK WIRING THEN RESET UNIT" / "WARNING CHK WIRING THEN RESET UNIT" visas och ingen manövrering kan utföras.	Kontrollera att högtalarkablarnas anslutningskopplingar är ordentligt isolerade och återställ sedan bilstereon. Om problemet kvarstår, så kontakta närmaste serviceverkstad.
En källa kan inte väljas.	Markera inställningen [SRC SELECT]. (→ 4)
Dålig radiomottagning. / Statistisk ljud när du lyssnar på radion.	<ul style="list-style-type: none"> • Anslut antennen ordentligt. • Dra ut bilantennen helt.
Korrekta tecken visas inte.	Bilstereon kan endast visa stora bokstäver, siffror och ett begränsat antal symboler. Bilstereon kan även visa stora kyrilliska bokstäver. (→ vänster spalt)
"PLEASE" och "EJECT" visas växelvís.	Tryck på ▲ och sätt sedan i skivan korrekt.
"IN DISC" visas.	Kontrollera att ingenting blockerar skivfacket vid utmatning av en skiva.
En skiva kan inte matas ut.	Håll ▲ intryckt för att tvångsmata skivan. Se till att inte tappa skivan när den har matats ut.
Uppspelning sker ej i avsedd ordning.	Uppspelningsordningen avgörs av filnamnet (USB) eller den ordning filer har spelats in i (skiva).
Förfluten speltid är inte korrekt.	Detta beror på tidigare inspelningsprocess.
"NOT SUPPORT" visas och spår hoppas över.	Kontrollera huruvida spåret har ett spelbart format. (→ 12)

Problem	Åtgärd
“CANNOT PLAY” blinkar och/eller ansluten enhet kan inte identifieras.	<ul style="list-style-type: none"> Kontrollera huruvida ansluten enhet är kompatibel med bilstereon och att filerna är av format som stöds. (➔ 12) Återanslut enheten.
“READING” blinkar på.	<ul style="list-style-type: none"> Använd inte för många hierarkiska nivåer och mappar. Ta ut och sätt i skivan på nytt eller återanslut USB-enheten.
iPod/iPhone-spelaren slås inte på eller fungerar inte.	<ul style="list-style-type: none"> Kontrollera anslutningen mellan bilstereon och iPod/iPhone-enheten. Koppla loss och återställ iPod/iPhone-enheten genom total återställning (hard reset).

Om problemet kvarstår, så återställ bilstereon. (➔ 3)

▲ Varning

- Bilstereon kan endast drivas med en negativt jordad 12 V likströmskälla.
- Koppla loss batteriets negativa pol före anslutning och montering.
- Anslut inte batterikabeln (gul) och tändningskabeln (röd) till bilens underrede eller jordkabel (svart), eftersom det kan leda till kortslutning.
- Isolera oanslutna kablar med eltejp för att undvika kortslutning.
- Se till att jorda bilstereon i bilens underrede igen efter installation.

▲ Försiktighet

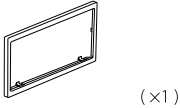
- Överlåt för säkerhets skull anslutningar och montering åt en fackman. Rådgör med återförsäljaren av bilstereon.
- Installera enheten i instrumentbrädan på fordonet. Vidrör inte bilstereons metalldelar medan bilstereon används eller strax efteråt. Sådana metalldelar som kylare och hölje blir väldigt varma.
- Anslut inte högtalarnas ⊖-kablar till bilens underrede, till jordkabeln (svart) eller parallellt.
- Anslut högtalare med en maximal ineffekt på över 50 W. Om högtalarnas maximala ineffekt är lägre än 50 W, så ändra inställningen [AMP GAIN] för att undvika att skada högtalarna. (➔ 10)
- Montera bilstereon i en vinkel på under 30°.
- Om fordonets kabelstam inte innehåller någon tändningskoppling, så anslut tändningskabeln (röd) till den koppling i fordonets säkringsdosa som avger 12 V likström och som slås på och av med startnyckeln.
- När apparaten har installerats kontrollerar du att bromslampor, blinkers, vindrutetorkare, etc. på bilen fungerar korrekt.
- Om säkringen går, så kontrollera först att inga kablar vidrör bilens underrede och byt sedan ut den gamla säkringen mot en ny säkring med samma amperetal.

Grundläggande funktioner

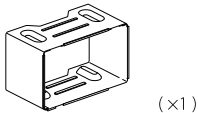
- Ta ut startnyckeln ut tändlåset och koppla sedan loss bilbatteriets ⊖-pol.
- Anslut kablarna ordentligt.
Vi hänvisar till avsnittet Kabelanslutningar. (➔ 16)
- Montera bilstereon i bilen.
Vi hänvisar till avsnittet Montering av bilstereon (i instrumentbräda).
- Anslut bilbatteriets ⊖-pol.
- Återställ mottagaren. (➔ 3)

Beskrivning av monteringsdelar

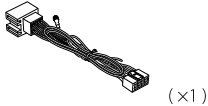
(A) Ramplåt



(B) Monteringskassett



(C) Kabelstam



(D) Demoneringsnyckel



(E) Skruvar med försänkt skalle (M5 x 8 mm)



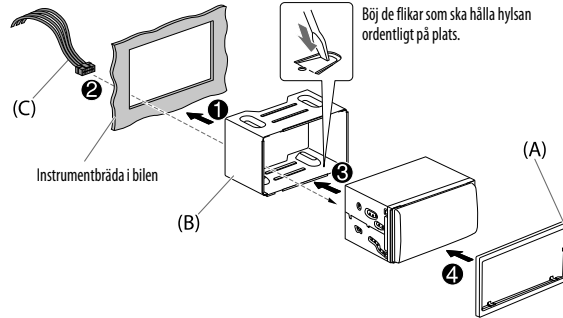
(F) Rundskallade skruvar (M5 x 8 mm)



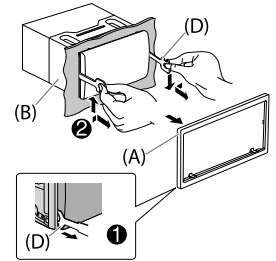
Montering av bilstereon (i instrumentbräda)

Utför nödvändiga anslutningar.

(→ 16)

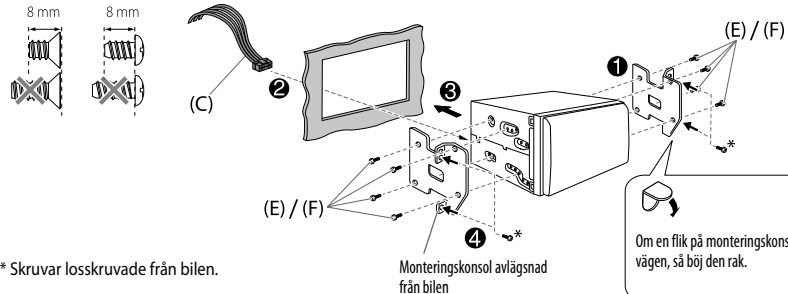


Hur bilstereon demonteras



Vid montering utan monteringskassett

▲ Använd endast specificerade skruvar. Användning av fel slags skruvar kan skada bilstereon.

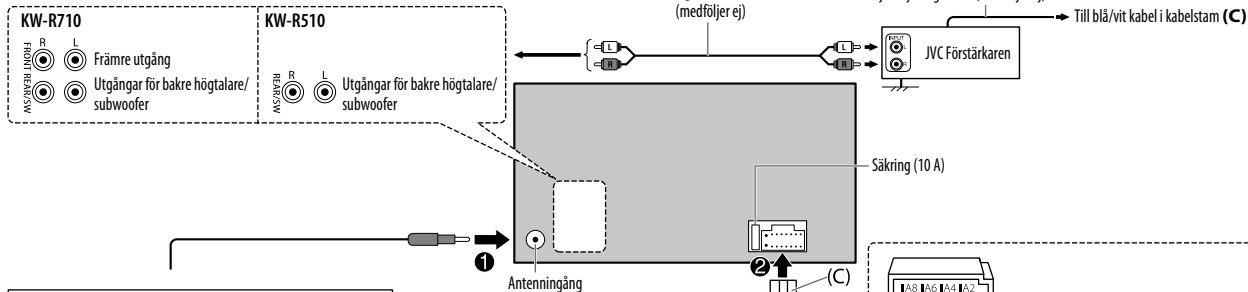


* Skruvar losskruvade från bilen.

Om en flik på monteringskonsolen är i vägen, så böj den rak.

INSTALLATION / ANSLUTNING

Kabelanslutningar



För vissa bilar av märket VW/Audi eller Opel (Vauxhall)

Det kan hända att kopplingsanslutningen i den medföljande strömkabeln (C) behöver modifieras enligt nedan.

Om bilstereon inte slås på med modifierad kopplingsanslutning 1, så använd modifierad kopplingsanslutning 2 istället.

Y: Gul R: Röd

Original ledning



Modifierad kabel 1



(eller)

Modifierad kabel 2

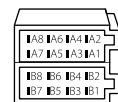


Om bilen INTE har någon ISO-koppling



* Anpassad kabelstam (separat inköpt)

VIKTIGT! En anpassad kabelstam (separat inköpt) lämplig för aktuell bil rekommenderas för anslutning.



ISO-koppling

Stift	Färg och funktion
A2	Brun : Telefondämpning
A4	Gul : Batteri
A5	Blå/vit : Ström på/av
A6	Orange/vit : Bilens ljusregleringsomkopplare
A7	Röd : Tändning (ACC)
A8	Svart : Jord
B1	Lila ⊕ : Bakhögtalare (höger)
B2	Lila/svart ⊖ : Bakhögtalare (höger)
B3	Grå ⊕ : Framhögtalare (höger)
B4	Grå/svart ⊖ : Framhögtalare (höger)
B5	Vit ⊕ : Framhögtalare (vänster)
B6	Vit/svart ⊖ : Framhögtalare (vänster)
B7	Grön ⊕ : Bakhögtalare (vänster)
B8	Grön/svart ⊖ : Bakhögtalare (vänster)

TEKNISKA DATA

Radiomottagare	FM	Frekvensomfång	87,5 MHz till 108,0 MHz (50 kHz steg)
		Känslighet (26 dB signalbrusförhållande)	0,71 $\mu\text{V}/75 \Omega$
		Dämpningskänslighet (46 dB DIN signalbrusförhållande)	2,0 $\mu\text{V}/75 \Omega$
		Frekvensomfång (± 3 dB)	30 Hz till 15 kHz
		Signalbrusförhållande (MONO)	64 dB
		Stereoseparation (1 kHz)	40 dB
	AM	Frekvensomfång	MV 531 kHz till 1 611 kHz (9 kHz steg) LV 153 kHz till 279 kHz (9 kHz steg)
	Känslighet (20 dB signalbrusförhållande)	MV 28,2 μV LV 50 μV	
CD-spelare	Laserdiod	GaAlAs	
	Digitalfilter	8 gånger översampling	
	Axelhastighet	500 varv/min. — 200 varv/min. (CLV)	
	Svaj	Under mätgränsen	
	Frekvensomfång (± 1 dB)	20 Hz — 20 kHz	
	Total harmonisk distorsion (1 kHz)	0,01 %	
	Signal-brusförhållande (1 kHz)	105 dB	
	Dynamik	90 dB	
Kanalseparation	85 dB		
MP3-avkodning	Fungerar med MPEG-1/2 Audio Layer-3		
WMA-avkodning	Fungerar med Windows Media Audio		

USB	USB-standard	USB 1.1, USB 2.0 (Hög hastighet)
	Kompatibla enheter	Masslagring
	Filsystem	FAT12/ 16/ 32
	Max matningsström	Likström 5 V $\overline{\text{---}}$ 1 A
	MP3-avkodning	Fungerar med MPEG-1/2 Audio Layer-3
	WMA-avkodning	Fungerar med Windows Media Audio
	WAV-avkodning	Linjär pulskodmodulering
Extraingång	Frekvensomfång (± 3 dB)	20 Hz — 20 kHz
	Maximal inspänning	1 200 mV
	Impedansingång	30 k Ω
Ljud	Max uteffekt	50 W \times 4
	Uteffekt (DIN 45324, +B = 14,4 V)	30 W \times 4
	Högtalarimpedans	4 Ω — 8 Ω
	Förförstärkningsnivå/belastning (cd)	2 500 mV/10 k Ω belastning (full skala)
	Förförstärkarens impedans	\leq 600 Ω
Allmänt	Driftspänning	14,4 V (10,5 V — 16 V tillåtet)
	Maximal strömförbrukning	10 A
	Tillåten drifttemperatur	0°C till +40°C
	Installationsmått (B \times H \times D)	182 mm \times 112 mm \times 158 mm
	Vikt	1,5 kg

Rätt till ändringar förbehålls.

INDHOLD

FØR BRUG	2
DET GRUNDLÆGGENDE	3
KOM GODT I GANG	4
CD / USB / iPod	5
RADIO	7
AUX	9
LYDINDSTILLINGER	9
DISPLAYINDSTILLINGER	11
FLERE OPLYSNINGER	12
FEJLFINDING	13
INSTALLATION / TILSLUTNING	14
SPECIFIKATIONER	17

Sådan læses manualen

- Betjeninger er hovedsagelig forklaret med brug af knapperne på forsiden af KW-R710.
- Engelsk anvendes for displayinformation i denne brugervejledning.
- [XX] angiver de valgte elementer.
- (→ XX) angiver, at der findes henvisninger på den angivne side.

FØR BRUG

▲ Advarsel

Brug ikke funktioner, hvor din opmærksomhed tages væk fra sikker kørsel.

▲ Advarsel

Lydindstilling:

- Regulér lydstyrken, så du kan høre lydene uden for bilen, og dermed undgå ulykker.
- Sænk lydstyrken før afspilning af digitale kilder for at undgå beskadigelse af højttalerne ved en pludselig forhøjelse af udgangs niveauet.

Generelt:

- Undgå at bruge USB-anordningen eller iPod/iPhone, hvis det gør, at din kørsel bliver sikker.
- Sørg for, at alle vigtige data er sikkerhedskopierede. Vi påtager os intet ansvar for eventuelt tab af optagne data.
- Sæt og efterlad aldrig metalgenstande (som mønter eller metalværktøjer) i enheden, da disse kan forårsage kortslutninger.
- Hvis der opstår en fejl på disken pga. kondens på laserlinserne, skubbes disken ud. Vent derefter på, at fugten fordampes.

Fjernbetjening (RM-RK52):

- Lad ikke fjernbetjeningen ligge varme steder som på instrumentbrættet.
- Der kan være risiko for at litiumbatteriet eksploderer, hvis det udskiftes forkert. Udskift kun med samme eller tilsvarende type.
- Batteripakken eller batterierne må ikke udsættes for kraftig varme såsom solskin, åben ild eller lignende.
- Hold batteriet uden for børns rækkevidde og i dets originale emballage, når det ikke anvendes. Bortskaf straks brugte batterier. Hvis de sluges, skal lægen straks kontaktes.

Vedligeholdelse

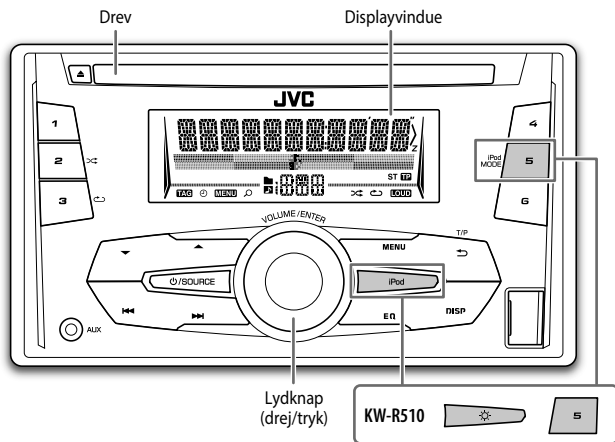
Rengøring af enheden: Tør snavs af frontpladen med en tør silikoneklud eller en blød klud.

Håndtering af discs:

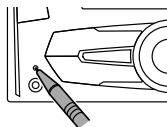
- Rør ikke ved discens optageflade.
- Klæb ikke tape etc. på disken og anvend ikke en disc med påklæbet tape.
- Anvend ikke noget tilbehør til disken.
- Rengør disken fra midten ud mod yderkanten.
- Rengør disken med en tør silikoneklud eller en blød klud. Anvend ikke opløsningsmidler.
- Når du tager en disc ud af denne enhed, skal den trækkes ud horisontalt.
- Fjern stykkerne fra midterhullet og diskanten, inden du sætter disken i.

DET GRUNDLÆGGENDE

Frontplade



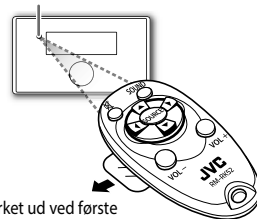
Sådan nulstilles



De forudindstillede justeringer slettes også.

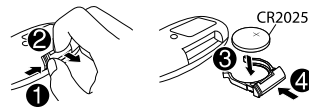
Fjernbetjening (RM-RK52) (medfølger ikke)
KW-R710 kan fjernbetjenes med en optionel fjernbetjening i handelen.

Fjernbetjeningsføler
 (Må ikke udsættes for skarpt sollys.)



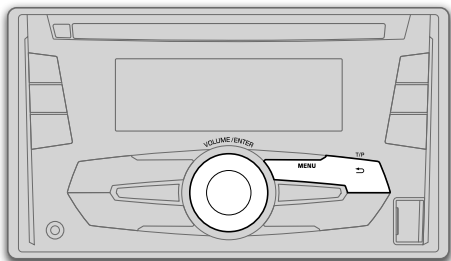
Træk isoleringsarket ud ved første brug.

Sådan udskiftes batteriet



For at	Gøre dette (på frontpladen)	Gøre dette (på fjernbetjeningen)
Tænd for strømmen	Tryk på ⏻/SOURCE .	(ikke tilgængelig)
Juster derefter lyden	Drej på lydknappen. Tryk på lydknappen for at dæmpe lyden eller sætte afspilningen på pause. • Tryk igen for at annullere.	Tryk på VOL + eller VOL - . Tryk på ⏻ for at dæmpe lyden eller sætte afspilningen på pause. • Tryk igen for at annullere.
Vælg en kilde	• Tryk på ⏻/SOURCE flere gange. • Tryk på ⏻/SOURCE , og drej derefter på lydknappen inden for 2 sekunder.	Tryk på SOURCE flere gange.
Ændr displayinformationen	Tryk på DISP flere gange. (➔ 13) • Tryk på og hold inde for at rulle gennem de aktuelle oplysninger på displayet.	(ikke tilgængelig)

KOM GODT I GANG



1 Annuller demonstrationen

- 1 Tryk på og hold **MENU** inde.
- 2 Drej lydknappen for at vælge [DEMO] og tryk derefter på knappen.
- 3 Drej lydknappen for at vælge [DEMO OFF] og tryk derefter på knappen.
- 4 Tryk på **MENU** for at afslutte.

2 Indstil uret

- 1 Tryk på og hold **MENU** inde.
- 2 Drej lydknappen for at vælge [CLOCK], og tryk derefter på knappen.
- 3 Drej lydknappen for at vælge [CLOCK SET], og tryk derefter på knappen.
- 4 Drej lydknappen for at udføre indstillingerne og tryk derefter på knappen.
Dag → Time → Minut
- 5 Drej lydknappen for at vælge [24H/ 12H], og tryk derefter på knappen.
- 6 Drej lydknappen for at vælge [12 HOUR] eller [24 HOUR] og tryk derefter på knappen.
- 7 Tryk på **MENU** for at afslutte.

3 Indstil basisindstillinger

- 1 Tryk på og hold **MENU** inde.
- 2 Drej lydknappen for at foretage et valg (se den følgende tabel) og tryk derefter på knappen.
- 3 Tryk på **MENU** for at afslutte.

For at vende tilbage til det foregående punkt eller hieraki, skal man trykke på ↵ **T/P**.

Standard: **XX**

CLOCK	
CLOCK ADJ	AUTO: Uret indstilles automatisk vha. Clock Time (CT)-dataene i FM Radio Data System-signalet ; OFF: Annulleret.
CLOCK DISP	ON: Uret vises på displayet, også når strømmen til enheden er slukket. ; OFF: Annulleret.
SETTINGS	
BEEP	ON: Aktiverer tastaturtone. ; OFF: Deaktiverer.
SRC SELECT	
AM*	ON: Aktiverer AM under kildevalg. ; OFF: Deaktiverer.
AUX*	ON: Aktiverer AUX under kildevalg. ; OFF: Deaktiverer. ; BT ADAPTER: Vælg, når KS-BTA100 Bluetooth adapteren er sluttet til det ekstra indgangsjackstik (→ 9). Kildenaevnet skifter til BT AUDIO.
LANGUAGE	Vælger displaysproget for menu- og tag-information (mappenavn, filnavn, sangtitel, kunstnernavn, albumnavn) hvis anvendeligt. ENGLISH: Displaysprog er engelsk. РУССКИЙ: Displaysprog er russisk.
F/W UPDATE	
SYSTEM	
F/W xxxx	YES: Starter opgradering af firmware. ; NO: Annullerer (opgradering aktiveres ikke). For detaljer om, hvordan man opgraderer firmware, se: < http://www.jvc.net/cs/cat/ >.

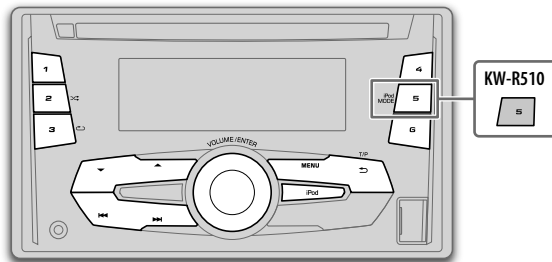
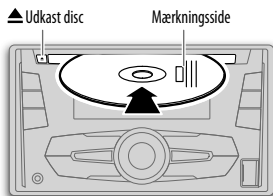
* Viser ikke, når den tilsvarende kilde vælges.

CD / USB / iPod

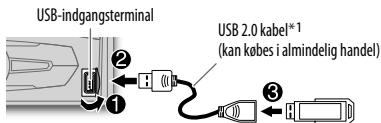
Start afspilningen

Kilden skifter automatisk, og afspilning starter.

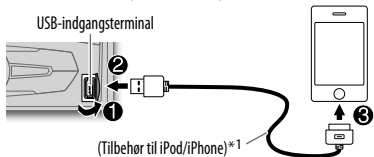
CD



USB



iPod/iPhone (til KW-R710)



- Du kan også ændre kilden fra den anden kilde til iPod ved at trykke på **iPod**.

Tryk gentagne gange på **5 iPod MODE** for at vælge kontrolfunktionen ([**HEAD MODE**] / [**IPHONE MODE**]).

HEAD MODE: Fra apparatet.

IPHONE MODE: Fra iPod/iPhone.*2

For at

Gøre dette

Vælg et spor/fil

Tryk på **1** (eller tryk på **◀/▶** på RM-RK52).

Vælg en mappe*3

Tryk på **▲/▼** (eller tryk på **▲/▼** på RM-RK52).

Tilbagespoling/ fremspoling

Tryk på og hold **1** (eller tryk på og hold **◀/▶** inde på RM-RK52).

Gentag afspilning*4

Tryk flere gange på **3** for at foretage et valg.

- Lyd-cd eller JVC Playlist Creator (JPC-) / JVC Music Control (JMC)-fil (**➔ 13**): TRACK RPT, RPT OFF
- MP3/WMA/WAV-fil: TRACK RPT, FOLDER RPT, RPT OFF
- iPod: ONE RPT, ALL RPT, RPT OFF

Tilfældig afspilning*4

Tryk flere gange på **2** for at foretage et valg.

- Lyd-cd: ALL RND, RND OFF
- MP3/WMA/WAV-fil eller JPC- / JMC-fil: FOLDER RND, ALL RND, RND OFF
- iPod: SONG RND, ALL RND, RND OFF

*1 Lad ikke kablet blive i bilen, når du ikke bruger det.

*2 Det er stadig muligt at afspille/pausestoppe, overspringe filer, frem- eller tilbagespole filer fra apparatet.

*3 Kun for MP3/WMA/WAV filer. Fungerer ikke med iPod.

*4 **For iPod:** Gælder kun for [**HEAD MODE**].

Vælg et spor/en fil på listen

For iPod: Kun anvendelig, når [HEAD MODE] er valgt. (→ 5)

- 1 Tryk på **MENU**.
 - 2 Drej lydknappen for at foretage et valg og tryk derefter på knappen.
 - MP3/WMA/WAV-fil: Vælg den ønskede mappe, og derefter en fil.
 - iPod eller JPC- / JMC-fil: Vælg den ønskede fil på listen (PLAYLISTS, ARTISTS, ALBUMS, SONGS, PODCASTS*, GENRES, COMPOSERS*, AUDIOBOOKS*).
- * Kun til iPod.

Hvis du har mange filer...

Det er muligt at søge gennem dem hurtigt (i trin **2** herover) ved at dreje lydknappen hurtigt.

- Ikke anvendelig med iPod.

Vælg en sang efter navn

(For KW-R710)

Mens du lytter til iPod og [HEAD MODE] er valgt (→ 5)...

Hvis du har mange mapper eller spor/filer, kan du gennemse dem hurtigt i henhold til det første tegn (A til Z, 0 til 9 og OTHERS).

- "OTHERS" kommer frem, hvis det første tegn er et andet end A til Z, 0 til 9.

- 1 Tryk på **MENU**.
- 2 Drej lydknappen for at vælge den ønskede liste, og tryk derefter på knappen.
- 3 Tryk på ▲/▼ eller drej lydknappen hurtigt for at vælge det ønskede bogstav.
- 4 Drej lydknappen for at vælge den ønskede mappe eller spor/fil, og tryk derefter på knappen.

Skift USB-drev

Når en smartphone (masselagerklasse) er sluttet til USB-indgangsterminalen, kan man vælge dens interne hukommelse eller eksterne hukommelse (som f.eks. et SD-kort) til at afspille de gemte sange.

Man kan også vælge det ønskede drev til afspilning, når en anordning med flere drev er tilsluttet.

Tryk på knap nummer **5** gentagne gange for at vælge det ønskede drev.
(eller)

- 1 Tryk på og hold **MENU** inde.
- 2 Drej lydknappen for at vælge [USB/IPOD] og tryk derefter på knappen.
- 3 Drej lydknappen for at vælge [USB] og tryk derefter på knappen.
- 4 Tryk på lydknappen for at vælge [DRIVECHANGE].

Det næste drev vælges automatisk.

Gentag trin **1** til **4** for at vælge de følgende drev.

Valgbare punkter: [DRIVE 1] til [DRIVE 5]

Ændr afspilningshastigheden for Audiobook

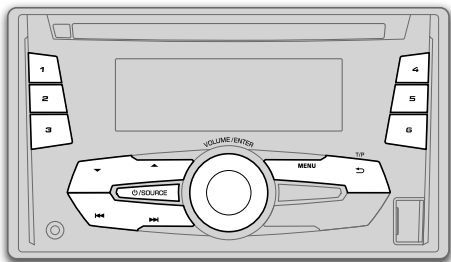
(For KW-R710)

Mens du lytter til iPod og [HEAD MODE] er valgt (→ 5)...

- 1 Tryk på og hold **MENU** inde.
- 2 Drej lydknappen for at vælge [USB/IPOD] og tryk derefter på knappen.
- 3 Drej lydknappen for at vælge [IPOD] og tryk derefter på knappen.
- 4 Drej lydknappen for at foretage et valg og tryk derefter på knappen.
BOOK NORMAL / BOOK FASTER / BOOK SLOWER: Vælg afspilningshastigheden for Audiobooks-lydfilen i din iPod/iPhone.
(Standard: Afhænger af indstillingen af din iPod/iPhone).

- For at vende tilbage til det foregående punkt eller hieraki, skal man trykke på **↩ T/P**.
- Tryk på **MENU** for at annullere.

RADIO



“ST” lyser ved modtagning af en FM-stereoudsendelse med tilstrækkelig signalstyrke.

Søg efter en station

- 1 Tryk på **SOURCE** for at vælge FM eller AM.
- 2 Tryk på **◀/▶** (eller tryk på **◀/▶** på RM-RK52) for at udføre automatisk søgning efter en station.
(eller)
Tryk på og hold **◀/▶** inde (eller tryk på hold **◀/▶** inde på RM-RK52), indtil “M” blinker, og tryk derefter gentagne gange for manuelt at søge efter en station.

Gem en station

Du kan gemme op til 18 FM-stationer og 6 AM-stationer.
Mens du lytter til en station...

- Tryk på og hold en af talknapperne inde (1 til 6) for at gemme.
(eller)
- 1 Tryk på og hold lydknappen inde, indtil “PRESET MODE” blinker.
 - 2 Drej lydknappen for at vælge et forindstillet tal og tryk derefter på knappen.
Det forindstillede tal blinker, og “MEMORY” kommer frem.

- For at vælge en gemt station: Tryk på **▲/▼** eller en af talknapperne (1 til 6) (eller)
Tryk på **MENU**, drej derefter lydknappen for at vælge et forindstillet tal og tryk derefter på knappen for at bekræfte.

Søg efter dit foretrukne program (PTY Search)

Kun til rådighed med FM-kilde.

- 1 Tryk på og hold **T/P** inde.
- 2 Drej lydknappen for at vælge en PTY-kode, og tryk derefter på knappen for at begynde at søge.
Hvis der er en station, som sender et program med samme PTY-kode, som du har valgt, indstilles den pågældende station.

PTY-kode: **NEWS, AFFAIRS, INFO, SPORT, EDUCATE, DRAMA, CULTURE, SCIENCE, VARIED, POP M (musik), ROCK M (musik), EASY M (musik), LIGHT M (musik), CLASSICS, OTHER M (musik), WEATHER, FINANCE, CHILDREN, SOCIAL, RELIGION, PHONE IN, TRAVEL, LEISURE, JAZZ, COUNTRY, NATION M (musik), OLDIES, FOLK M (musik), DOCUMENT**

Aktiver standby-modtagning af trafikmeldinger

Kun til rådighed med FM-kilde.

Tryk på **T/P**.

Enheden vil midlertidigt skifte til Trafikmeldinger (Traffic Announcement, TA), hvis tilgængeligt, fra enhver anden kilde end AM.

- Tryk på **T/P** igen for at deaktivere.

Andre indstillinger

- 1** Tryk på og hold **MENU** inde.
- 2** Drej lydknappen for at vælge **[TUNER]** og tryk derefter på knappen.
- 3** Drej lydknappen for at foretage et valg (se den følgende tabel) og tryk derefter på knappen.
- 4** Tryk på **MENU** for at afslutte.

For at vende tilbage til det foregående punkt eller hieraki, skal man trykke på **↵ T/P**.

Standard: **XX**

RADIO TIMER	<p>Tænder for radioen på et bestemt tidspunkt, uanset den aktuelle kilde.</p> <ol style="list-style-type: none"> 1 ONCE/ DAILY/ WEEKLY/ OFF: Vælg, hvor ofte timeren skal tændes. 2 FM/ AM: Vælg FM- eller AM-båndet. 3 01 til 18 (til FM)/ 01 til 06 (til AM): Vælg den forindstillede station. 4 Indstil aktiverings dag*1 og -tidspunkt. <ul style="list-style-type: none"> • "☉" lyser op, når du er færdig. <p>*1 Kan kun vælges, når [ONCE] eller [WEEKLY] er valgt i trin 1.</p> <p>Radiotimeren kan ikke aktiveres i følgende tilfælde.</p> <ul style="list-style-type: none"> • Der er slukket for enheden. • [OFF] er valgt til [AM] i [SRC SELECT], efter Radio Timer til AM er valgt. (↔ 4)
SSM	<p>SSM 01 – 06 / SSM 07 – 12 / SSM 13 – 18: Du kan automatisk forudindstille op til 18 FM-stationer. "SSM" holder op med at blinke, når de første 6 stationer er gemt. Vælg SSM 07 – 12 / SSM 13 – 18 for at gemme de følgende 12 stationer.</p>
IF BAND*2	<p>AUTO: Øger indstillingsselektiviteten for at reducere interferensstøj fra tilstødende FM-stationer. (Stereovirkningen går måske tabt.); WIDE: Udsat for interferensstøj fra tilgrænsende FM-stationer, men lyd kvaliteten vil ikke blive forringet.</p>

MONO*2	ON: FM-modtagelsen bliver bedre, men stereoeffekten går tabt. ; OFF: Annulleret.
NEWS-STBY*2	ON: Enheden vil midlertidigt skifte til News Programme, hvis tilgængelig. ; OFF: Annulleret.
REGIONAL*2	ON: Skifter kun til en anden station i det bestemte område vha. AF-kontrollen. ; OFF: Annulleret.
AF SET*2	ON: Søger automatisk efter en anden station, der sender det samme program i det samme Radio Data System-netværk med bedre modtagelse, hvis den aktuelle modtagelse er dårlig. ; OFF: Annulleret.

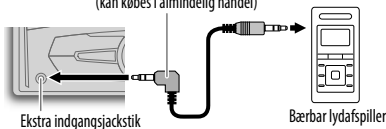
*2 Kun med FM-kilde.

AUX

Brug en bærbar lydafspiller

- 1 Tilslut en bærbar lydafspiller (kan købes i almindelig handel).

3,5 mm ministereokabel med "L"-formet apparatstikforbindelse
(kan købes i almindelig handel)



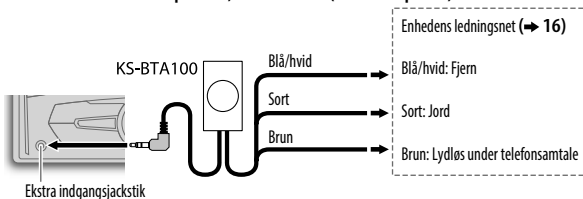
- 2 Vælg [ON] til [AUX] i [SRC SELECT]. (→ 4)
- 3 Tryk på **SOURCE** for at vælge AUX.
- 4 Tænd for den bærbare lydafspiller og start afspilning.



Brug et stereo-ministik med 3 stikpropper for optimal lydudgang.

Brug en Bluetooth®-anordning

- 1 Tilslut Bluetooth-adapteren, KS-BTA100 (købes separat).



- 2 Registrer (par) Bluetooth-anordningen med KS-BTA100.
- 3 Vælg [BT ADAPTER] til [AUX] i [SRC SELECT]. (→ 4)
- 4 Tryk på **SOURCE** for at vælge BT AUDIO.
- 5 Start anvendelse af Bluetooth®-anordningen.

Se brugervejledningen til KS-BTA100 for nærmere oplysninger.

LYDINDSTILLINGER

For at

Vælg en forindstillet equalizer

Gøre dette

Tryk på **EQ** flere gange.
(eller)

Tryk på **EQ**, og drej derefter på lydknappen inden for 2 sekunder.

FLAT (Standard), HARD ROCK, JAZZ, POP, R&B, TALK, USER1, USER2, VOCAL BOOST, BASS BOOST, CLASSICAL, DANCE

Gem dine egne lydindstillinger
Standard: 00

- 1 Tryk på og hold **EQ** inde.
- 2 Drej lydknappen for at vælge [EASY EQ] og tryk derefter på knappen.
- 3 Drej lydknappen for at vælge [USER1] eller [USER2] og tryk derefter på knappen.
- 4 Drej lydknappen for at foretage et valg og tryk derefter på knappen.

SUB.W*: -08 til +08

BASS LVL: -06 til +06

MID LVL: -06 til +06

TRE LVL: -06 til +06

- For at vende tilbage til det foregående indstillingspunkt, skal man trykke på **T/P**.
- Tryk på **EQ** for at afslutte.

* Viser kun, når [L/O MODE] er indstillet til [SUB.W], og [SUB.W] er indstillet til [ON].
(→ 10)

Andre indstillinger

- 1 Tryk på og hold **MENU** inde.
- 2 Drej lydknappen for at foretage (→ 10) et valg og tryk derefter på knappen.
Gentag trin 2, indtil det ønskede element er valgt.
- 3 Tryk på **MENU** for at afslutte.

For at vende tilbage til det foregående punkt eller hieraki, skal man trykke på **T/P**.

Standard: **XX**

EQ SETTING	
EQ PRESET	FLAT / HARD ROCK / JAZZ / POP / R&B / TALK / USER1 / USER2 / VOCAL BOOST / BASS BOOST / CLASSICAL / DANCE: Vælg en forindstillet equalizer.
EASY EQ Standard: 00	<p>1 USER1 / USER2: Vælg et forindstillet navn.</p> <p>2 Juster dine egne lydindstillinger.</p> <p>SUB.W*1: -08 til +08 / BASS LVL: -06 til +06 / MID LVL: -06 til +06 / TREBLE LVL: -06 til +06</p>
PRO EQ	<p>1 USER1 / USER2: Vælg et forindstillet navn.</p> <p>2 BASS / MIDDLE / TREBLE: Vælg en lydtone.</p> <p>3 Juster lydelementerne for den valgte lydtone.</p> <p>BASS Frekvens: 60 / 80 / 100 / 200 Hz Standard: (80 Hz) Niveau: -06 til +06 (00) Q: Q1.0 / Q1.25 / Q1.5 / Q2.0 (Q1.0)</p> <p>MIDDLE Frekvens: 0.5 / 1.0 / 1.5 / 2.5 kHz Standard: (1.0 kHz) Niveau: -06 til +06 (00) Q: Q0.75 / Q1.0 / Q1.25 (Q1.25)</p> <p>TREBLE Frekvens: 10.0 / 12.5 / 15.0 / 17.5 kHz Standard: (10.0 kHz) Niveau: -06 til +06 (00) Q: Q FIX (Q FIX)</p>
AUDIO	
BASS BOOST	+01 / +02: Vælger dit foretrukne bassniveau. ; OFF: Annulleret.
LOUD	Q1 / Q2: Forøger lave og høje frekvenser for at frembringe en velafbalanceret lyd ved lav lydstyrke. ; OFF: Annulleret.
SUB.W LEVEL*1	-08 — +08 (0): Juster subwooferens udgangsniveau.
SUB.W*2	ON / OFF: Tænder eller slukker for subwoofer-output.
SUB.W LPF*1	THROUGH: Alle signaler sendes til subwooferen. ; LOW 55Hz / MID 85Hz / HIGH 120Hz: Lydsignaler med frekvenser lavere end 55 Hz/ 85 Hz/ 120 Hz sendes til subwooferen.

FADER*3*4	R06 — F06 (0): Juster for- og baghøjttalernes udgangsbalance.
BALANCE*3	L06 — R06 (0): Juster venstre og højre højttaleres udgangsbalance.
VOL ADJUST	-05 — +05 (00): Forindstiller hver kildes lydstyrkeniveau (sammenlignet med FM-lydstyrkeniveauet). Vælg inden justeringen den kilde, du vil justere. ("VOL ADJ FIX" vises, hvis FM er valgt.)
AMP GAIN	LOW POWER: Begrænser maks. lydniveau til 30. (Vælg, om maks. effekt til hver højttaler er under 50 W for at undgå skader på højttalerne.) ; HIGH POWER: Maks. lydniveau er 50.
D.T.EXP (Digital Track Expander)	ON: Skaber en realistisk lyd ved at kompensere de højfrekvente dele og gendanne stigtiden for den bølgeform, der går tabt ved lyddatakompression. ; OFF: Annulleret.
TEL MUTING*5	ON: Dæmper lyden, mens mobiltelefonen anvendes (ikke tilsluttet gennem KS-BTA100). ; OFF: Annulleret.
L/O MODE	SUB.W / REAR: Vælger, om højttalere bagtil eller subwoofer er tilsluttet REAR/SW-linjens udgangsterminaler på bagpanelet (via en ekstern forstærker).

*1 Vises kun, når **[L/O MODE]** er indstillet til **[SUB.W]**, og **[SUB.W]** er indstillet til **[ON]**.

*2 Vises kun når **[L/O MODE]** er indstillet til **[SUB.W]**.

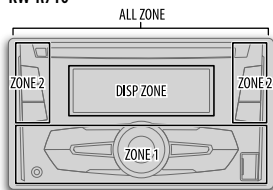
*3 Justeringen påvirker ikke subwooferen.

*4 Hvis du bruger et system med to højttalere, skal fadeniveauet indstilles på **[00]**.

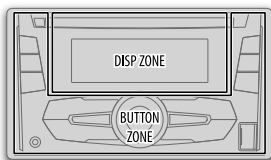
*5 Virker ikke, hvis **[BT ADAPTER]** indstilles til **[AUX]** i **[SRC SELECT]**. (➔ 4)

DISPLAYINDSTILLINGER

KW-R710



KW-R510



- 1 Tryk på og hold **MENU** inde.
- 2 Drej lydknappen for at foretage et valg (se den følgende tabel) og tryk derefter på knappen.
Gentag trin 2, indtil det ønskede element er valgt.
- 3 Tryk på **MENU** for at afslutte.

For at vende tilbage til det foregående punkt eller hieraki, skal man trykke på **T/P**.

Standard: **XX**

DISPLAY	
DIMMER	Indstiller displays og knappens belysning, der justeres i indstillingen [BRIGHTNESS]. AUTO : Skifter mellem dag- og natjusteringer, når du slukker eller tænder for bilens forlygter.*1 ; ON : Vælger natjusteringer. ; OFF : Vælger dagjusteringer.
BRIGHTNESS	Indstiller knappens, displays og USB-indgangsterminalens lysstyrke til hhv. dag og nat. 1 DAY / NIGHT : Vælger dag eller nat. 2 Vælg en zone til indstilling. (→ Illustration herover) 3 Indstiller lysniveau (00 til 31). (Standard: KW-R710: DAY: 31 ; NIGHT: 11 KW-R510: BUTTON ZONE: DAY: 25 ; NIGHT: 09 DISP ZONE: DAY: 31 ; NIGHT: 12)
SCROLL *2	ONCE : Ruller én gang gennem displays informationer. ; AUTO : Fortsætter med at bladre med 5-sekunders intervaller. ; OFF : Annulleret.

*1 Det er nødvendigt, at lysreguleringsledningen er tilsluttet. (→ **16**)

*2 Nogle tegn eller symboler vises ikke korrekt (eller vil være blanke).

Standard: **XX**

COLOR (til KW-R710)

PRESET

Det er muligt at vælge en farve til [**ALL ZONE**], [**ZONE 1**], [**DISP ZONE**], eller [**ZONE 2**] separat. For [**ALL ZONE**] kan man også vælge et farvemønster.

Standard farve:

ALL ZONE: [**COLOR 06**], **ZONE 1:** [**COLOR 06**].

DISP ZONE: [**COLOR 01**], **ZONE 2:** [**COLOR 27**]

- 1 Vælg en zone til indstilling. (→ **Illustration i venstre spalte**)
- 2 Vælg en farve for den valgte zone.

- **COLOR 01** til **COLOR 29**
- **USER**: Den farve, der er lavet for [**DAY COLOR**] eller [**NIGHT COLOR**], vises.
- **COLOR FLOW 01** til **COLOR FLOW 03**: Farveændringer ved forskellige hastigheder.
- **SPECTRUM/ GROOVE/ TECHNO/ EMOTION/ RELAX/ NIGHT SWEEP**: Det valgte farvemønster vises.* (Kan kun vælges, når [**ALL ZONE**] er valgt i trin 1.)

* Hvis et af disse farvemønstre vælges, vil [**ZONE 1**], [**DISP ZONE**], [**ZONE 2**] belysningsfarven ændres til standardfarven.

DAY COLOR

Gem dine egne dag- og natfarver for forskellige zoner.

- 1 Vælg en zone til indstilling. (→ **Illustration i venstre spalte**)
- 2 **RED / GREEN / BLUE**: Vælg den primære farve.
- 3 **00** til **31**: Vælg niveauet.

NIGHT COLOR

Gentag trin 2 og 3 til alle de primære farver.

- Indstillingen gemmes under [**USER**] i [**PRESET**].
- Er der valgt [**00**] for alle de primære farver for [**DISP ZONE**], ses der ikke noget på displayet.

COLOR GUIDE


ON: Ænder illuminationen af knapper, display og og USB-indgangsterminal, når indstillingerne udføres på menuen og listesøgning. Displayzonen vil automatisk skifte, afhængigt af lydstyrkeniveauet. ; **OFF**: Annulleret.

[**NIGHT COLOR**] eller [**DAY COLOR**] ændres ved at tænde eller slukke for bilens forlygter.

COLOR (til KW-R510)

PRESET	Vælg en farve for [BUTTON ZONE]. Standard: COLOR 06 <ul style="list-style-type: none"> COLOR 01 til COLOR 29 USER: Den farve, der er lavet for [DAY COLOR] eller [NIGHT COLOR], vises. COLOR FLOW 01 til COLOR FLOW 03: Farvændringer ved forskellige hastigheder.
DAY COLOR	Gem dine egne dag- og natfarver. 1 RED / GREEN / BLUE: Vælg den primære farve. 2 00 til 31: Vælg niveauret. Gentag trin 1 og 2 til alle de primære farver. <ul style="list-style-type: none"> Indstillingen gemmes under [USER] i [PRESET].
NIGHT COLOR	
MENU COLOR	ON: Ændrer knap-illuminationen til hvid, når indstillingerne udføres på menuen og listesøgning.; OFF: Annulleret.

Indstil lysstyrken (for KW-R510)

- Tryk på  for at indlæse indstilling af lysstyrke.
- Drej lydknappen for at vælge [BUTTON ZONE] eller [DISP ZONE] og tryk derefter på knappen.
- Drej lydknappen for at indstille lysstyrkeniveauet (00 til 31), og tryk derefter på knappen.
- Tryk på **MENU** for at afslutte.

Om diske og lydfiler

- Denne enhed kan kun afspille følgende cd'er:



- Denne enhed kan afspille multi-sessionsdiske, men ikke lukkede sessioner vil blive sprunget over under afspilning.
- **Diske, som ikke kan afspilles:**
 - Discs, der ikke er runde.
 - Discs med farvet optageflade eller discs, der er finaliserede.
 - Diske til optagelse/genskrivning, som ikke er afsluttede.
 - 8 cm CD. Forsøg på at isætte og bruge en adapter kan føre til fejlfunktion.
- **Afspilning af DualDisc:** Non-DVD-siden af en "DualDisc" overholder ikke standarden for "Compact Disc Digital Audio". Derfor anbefales brug af Non-dvd-siden af en DualDisc på dette produkt ikke.
- **Afspillelige filer:**
 - Filtilføjelser: MP3 (.mp3), WMA (.wma)
 - Bithastighed: MP3: 8 kbps — 320 kbps
WMA: 32 kbps — 192 kbps
 - Samplingfrekvens: MP3: 48 kHz, 44,1 kHz, 32 kHz, 24 kHz, 22,05 kHz, 16 kHz, 12 kHz, 11,025 kHz, 8 kHz
WMA: 8 kHz — 48 kHz
 - Filer med variabel bithastighed (VBR).
- **Maks. antal tegn for fil-/mappenavnet:** Det afhænger af det anvendte diskformat (omfatter 4 tilføjelsestegn—<.mp3> eller <.wma>).
 - ISO 9660 Niveau 1 og 2: 32 tegn
 - Romeo: 32 tegn
 - Joliet: 32 tegn
 - Windows langt filnavn: 32 tegn

Om USB-anordninger

- Dette apparat kan afspille MP3/WMA/WAV-filer, der er gemt på en USB-anordning i masslagerklassen.
- Det er ikke muligt at tilslutte en USB-anordning via en USB-hub.
- Hvis der tilsluttes et kabel, som er mere end 5 m langt i alt, kan det resultere i unormal afspilning.
- Maksimalt antal tegn for:
 - Mappenavn: 64 tegn
 - Filnavn: 64 tegn
 - MP3 Tag: 64 tegn
 - WMA Tag: 64 tegn
 - WAV Tag: 64 tegn
- Denne enhed kan genkende i alt 20 480 filer, 999 mapper (999 filer pr. mappe inklusive mappe med filer, der ikke understøttes) og 8 hierarkier.
- Denne enhed kan ikke genkende en USB-enhed med en anden nominel spænding end 5 V og en mærkestrom på over 1 A.

Om iPod/iPhone

- Made for
 - iPod touch (1st, 2nd, 3rd, 4th og 5th generation)
 - iPod classic
 - iPod nano (3rd, 4th, 5th, 6th og 7th generation)
 - iPhone, iPhone 3G, 3GS, 4, 4S, 5
- Det er ikke muligt at gennemse videofiler på menuen "Videos" i [HEAD MODE].
- Rækkefølgen af de sange, der vises på enhedens valgmenu, kan være anderledes end rækkefølgen på iPod/iPhone.
- Hvis nogle funktioner ikke virker korrekt eller som tilsigtet, se: <http://www.jvc.net/cs/car/>.

Om JVC Playlist Creator og JVC Music Control

- Denne enhed understøtter pc-applikationen JVC Playlist Creator og Android™-applikationen JVC Music Control.
- Når du afspiller en lydfil med melodidata, der er tilføjet med brug af JVC Playlist Creator eller JVC Music Control, kan du søge efter lydfiler efter gener, kunstnere, albums, afspilningslister og melodier.
- JVC Playlist Creator og JVC Music Control kan fås fra følgende websted: <<http://www.jvc.net/cs/car/>>.

Tilgængelige kyrilliske bogstaver

<input type="checkbox"/>	Tilgængelige tegn															
<input type="checkbox"/>	Displayindikatorer															
А	Б	В	Г	Д	Е	Ж	З	И	Й	К	Л	М	Н	О	П	Р
А	Б	В	Г	Д	Е	Ж	З	И	Й	К	Л	М	Н	О	П	Р
С	Т	У	Ф	Х	Ц	Ч	Ш	Щ	Ъ	Ы	Ь	Э	Ю	Я	Ё	
С	Т	У	Ф	Х	Ц	Ч	Ш	Щ	Ъ	Ы	Ь	Э	Ю	Я	Ё	

Ændr displayinformationen

Tryk på **DISP** flere gange.

FM eller AM	Stationsnavn (PS)*1 → Frekvens → Programtype (PTY)*1*2 → Titel*1*2 → Dag/klokkeslæt → (tilbage til begyndelsen) *1 Kun for FM Radio Data System-stationer. *2 Hvis ikke til rådighed, vil "NO PTY" / "NO TEXT" komme frem.
CD eller USB	Afspilningstid → Dag/klokkeslæt → Discnavn*3 → Albumtitel/kunster*4 → Sportitel*5 → Mappe/fil-navn*6 → (tilbage til begyndelsen) *3 Kun for CD-DA: Hvis ikke optaget, vil "NO NAME" komme frem. *4 Kun for MP3/WMA filer: Hvis ikke optaget, vil "NO NAME" komme frem. *5 Hvis ikke optaget, vil "NO NAME" komme frem. *6 Kun for MP3/WMA filer.
USB-IPOD	Afspilningstid → Dag/klokkeslæt → Albumtitel/kunster*7 → Sportitel*7 → (tilbage til begyndelsen) *7 Hvis ikke optaget, vil "NO NAME" komme frem.
AUX	AUX ↔ Dag/klokkeslæt
BT AUDIO	BT AUDIO ↔ Dag/klokkeslæt

Symptom

Der er ingen lyd.

Løsning

- Juster lydstyrken til det optimale niveau.
- Kontroller ledninger og forbindelser.

"MISWIRING CHK WIRING THEN RESET UNIT" / "WARNING CHK WIRING THEN RESET UNIT" vises, og det er ikke muligt at udføre nogen betjening.

Kontroller for at sikre dig, at højttalerledningernes terminaler er ordentligt isoleret og nulstil derefter enheden. Hvis det ikke løser problemet, skal du kontakte det nærmeste servicecenter.

Kilde kan ikke vælges.

Kontroller indstillingen [SRC SELECT]. (→ 4)

Radiomodtagelsen er dårlig. / Statisk støj når der lyttes til radioen.

- Tilslut antennen korrekt.
- Stræk antennen helt ud.

Korrekte tegn vises ikke.

Enheden kan kun vise store bogstaver, tal og et begrænset antal symboler. Enheden kan også vise store kyrilliske bogstaver. (→ Venstre kolonne)

"PLEASE" og "EJECT" vises skiftevis.

Tryk på ▲, og sæt derefter disken korrekt ind.

"IN DISC" vises.

Sørg for, at der ikke er noget, der blokerer drevet, når disken skydes ud.

Disken kan ikke skydes ud.

Tryk på og hold ▲ inde for at tvinge disken ud. Pas på, at disken ikke falder ned, når den skydes ud.

Afspilningsrækkefølgen er ikke som tilsligtet.

Afspilningsrækkefølgen bestemmes af filnavnet (USB) eller den rækkefølge, som filerne blev optaget (disc).

Forløbet af afspilningstid er ikke korrekt.

Dette afhænger af den tidligere optagelsesproces.

"NOT SUPPORT" kommer frem og sporet springes over.

Tjek, om sporet er i et format, der kan afspilles. (→ 12)

Symptom	Løsning
“CANNOT PLAY” blinker og/eller tilsluttet anordning kan ikke findes.	<ul style="list-style-type: none"> Tjek, om den tilsluttede anordning er kompatibel med denne enhed og sørg for, at filemne er i understøttede formater. (→ 12) Tilslut anordningen.
“READING” bliver ved med at blinke.	<ul style="list-style-type: none"> Brug ikke for mange hierarkiplan og mapper. Indlæs disken igen, eller tilslut USB-anordningen igen.
iPod'en/iPhone'n tænder ikke eller virker ikke.	<ul style="list-style-type: none"> Kontroller forbindelsen mellem enhed og iPod/iPhone. Frakobl og nulstil iPod/iPhone vha. total nulstilling.

Hvis der stadig er problemer, skal enheden nulstilles. (→ 3)

▲ Advarsel

- Enheden kan kun bruges med en 12 V jævnstrømsforsyning, negativ jord.
- Frakobl batteriets negative terminal før ledningsføring og montering.
- Tilslut ikke batteriledningen (gul) og tændingsledningen (rød) til bilchassisset eller jordledningen (sort) for at forhindre en kortslutning.
- Isolér ikke-tilsluttede ledninger med vinyltape for at forhindre en kortslutning.
- Sørg for at jorde denne enhed til bilens chassis igen efter installation.

▲ Advarsel

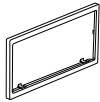
- For en sikkerheds skyld skal du overlade ledningsføring og montering til fagfolk. Kontakt forhandleren af bilradioer.
- Installer denne enhed i konsollen i din bil. Rør ikke ved metaldele på denne enhed under og kort tid efter anvendelse af enheden. Metaldele såsom køleplade og kabinet bliver varme.
- Forbind ikke højttalerens ⊖ ledninger med bilchassisset eller jordledningen (sort), og forbind dem ikke parallelt.
- Tilslut højttalere med en maks. effekt på over 50 W. Hvis højttalernes maks. effekt er under 50 W, ændres indstillingen [AMP GAIN] for at undgå beskadigelse af højttalerne. (→ 10)
- Monter enheden i en vinkel på mindre end 30°.
- Hvis bilens ledningsnet ikke har en tændingsterminal, forbindes tændingsledningen (rød) med terminalen på bilens sikringsboks, som giver 12 V jævnstrøm, der tændes og slukkes med tændingsnøglen.
- Kontroller, når enheden er installeret, at bremselamperne, afviserblinklyset, viskerne etc. på bilen fungerer ordentligt.
- Hvis sikringen springer, skal du først kontrollere, at ledningerne ikke berører bilens chassis, og derefter skifte den gamle sikring ud med en, der har den samme rating.

Grundlæggende fremgangsmåde

- 1 Tag nøglen ud af tændingskontakten, og frakobl derefter bilbatteriets ⊖ terminal.
- 2 Forbind ledningerne korrekt.
Se Ledningsføring. (→ 16)
- 3 Installer enheden i bilen.
Se Montering af enheden (montering på instrumentbrættet).
- 4 Tilslut bilbatteriets ⊖ terminal.
- 5 Nulstil enheden. (→ 3)

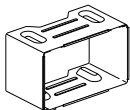
Liste med dele til montering

(A) Panelholder



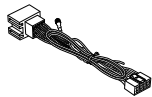
(x1)

(B) Monteringshylster



(x1)

(C) Ledningsnet



(x1)

(D) Udtagningsnøgle



(x2)

(E) Fladhovedet skrue (M5 x 8 mm)



(x8)

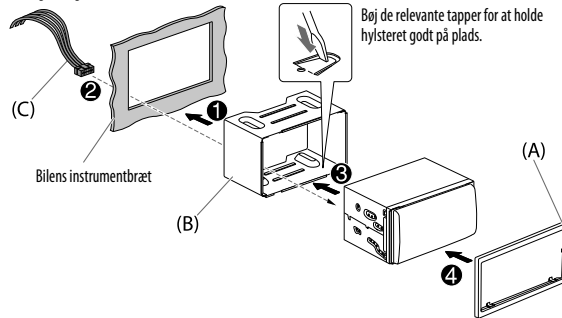
(F) Rundhovedet skrue (M5 x 8 mm)



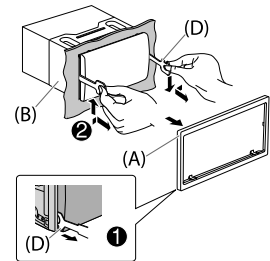
(x8)

Montering af enheden (montering på instrumentbrættet)

Føretag den nødvendige ledningsføring. (→ 16)

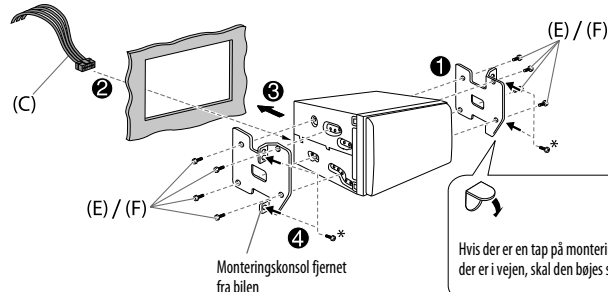
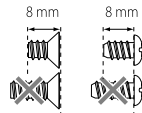


Sådan fjernes enheden



Ved montering uden monteringshylster

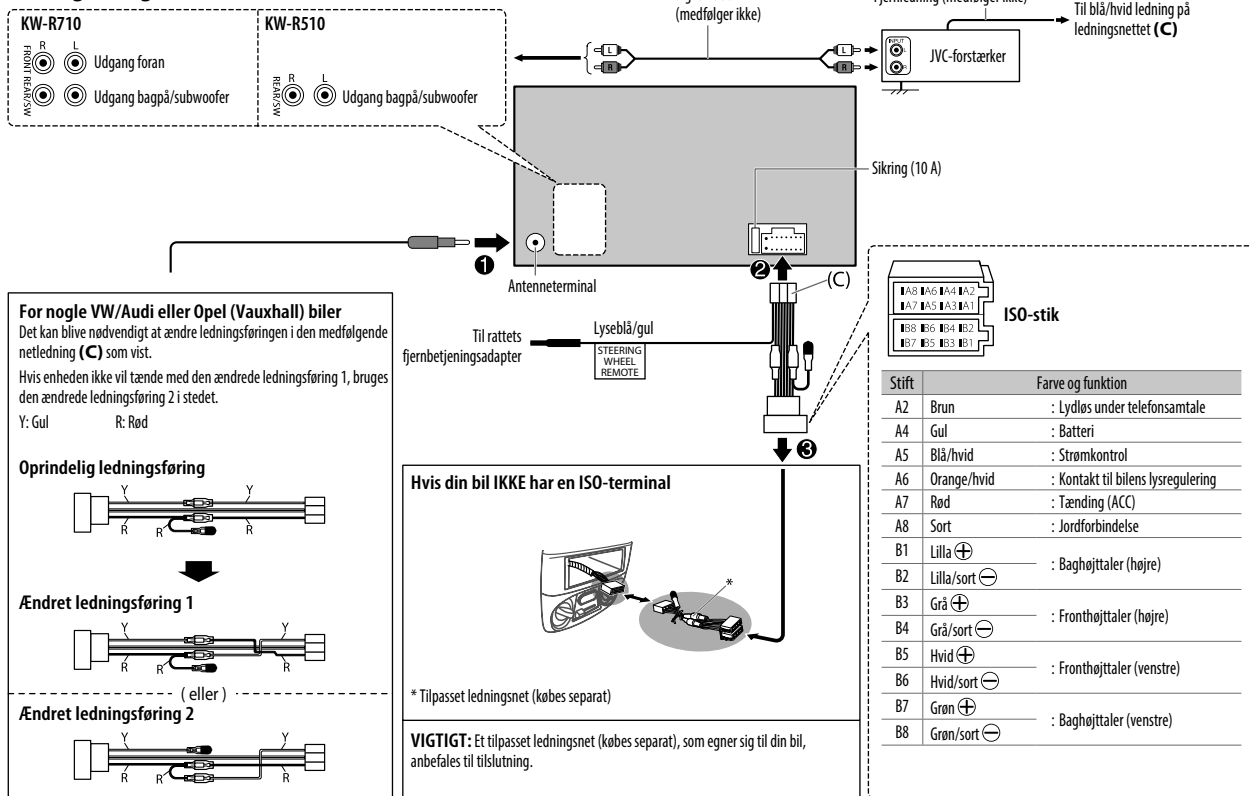
▲ Brug kun de specificerede skruer. Brug af forkerte skruer kan beskadige enheden.



* Skruer fjernet fra bilen.

Hvis der er en tap på monteringskonsollen, der er i vejen, skal den bøjes så den er flad.

Ledningsføring



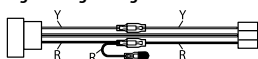
For nogle VW/Audi eller Opel (Vauxhall) biler

Det kan blive nødvendigt at ændre ledningsføringen i den medfølgende netledning (C) som vist.

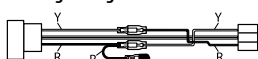
Hvis enheden ikke vil tænde med den ændrede ledningsføring 1, bruges den ændrede ledningsføring 2 i stedet.

Y: Gul R: Rød

Opriindelig ledningsføring

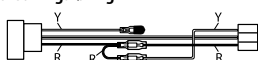


Ændret ledningsføring 1

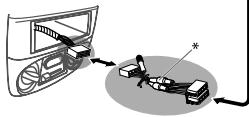


(eller)

Ændret ledningsføring 2



Hvis din bil IKKE har en ISO-terminal



* Tilpasset ledningsnet (købes separat)

VIGTIGT: Et tilpasset ledningsnet (købes separat), som egner sig til din bil, anbefales til tilslutning.

SPECIFIKATIONER

TUNER	FM	Frekvensomåde	87,5 MHz til 108,0 MHz (50 kHz trin)
		Brugbar følsomhed (S/N = 26 dB)	0,71 μ V/75 Ω
		Dæmpningsfølsomhed (S/N = 46 dB)	2,0 μ V/75 Ω
		Frekvensrespons (± 3 dB)	30 Hz til 15 kHz
		Signal/støjforhold (MONO)	64 dB
		Stereoseparation (1 kHz)	40 dB
AM	Frekvensomåde	MB	531 kHz til 1 611 kHz (9 kHz trin)
		LB	153 kHz til 279 kHz (9 kHz trin)
	Brugbar følsomhed (S/N = 20 dB)	MB	28,2 μ V
		LB	50 μ V

CD-afspiller	Lasardiode	GaAlAs
	Digital filter	8 gange over sampling
	Spindelhastighed	500 opm — 200 opm (CLV)
	Wow & Flutter	Under målbar grænse
	Frekvensrespons (± 1 dB)	20 Hz — 20 kHz
	Total harmonisk forvrængning (1 kHz)	0,01 %
	Signal/støjforhold (1 kHz)	105 dB
	Dynamisk område	90 dB
	Kanaladskillelse	85 dB
	MP3 Dekodning	I overensstemmelse med MPEG-1/2 Audio Layer-3
WMA Dekodning	I overensstemmelse med Windows Media Audio	

USB	USB Standard	USB 1.1, USB 2.0 (fuld hastighed)
	Kompatible anordninger	Masselagerklasse
	Filsystem	FAT12/ 16/ 32
	Maks. forsyningsstrøm	DC 5 V $\overline{\text{---}}$ 1 A
	MP3 Dekodning	I overensstemmelse med MPEG-1/2 Audio Layer-3
	WMA Dekodning	I overensstemmelse med Windows Media Audio
	WAV Dekodning	Linear PCM

Ekstra	Frekvensrespons (± 3 dB)	20 Hz — 20 kHz
	Maks. indgangsspænding	1 200 mV
	Indgangsimpedans	30 k Ω

Lyd	Maks. udgangseffekt	50 W \times 4
	Udgangseffekt (DIN 45324, +B = 14,4 V)	30 W \times 4
	Højtalerimpedans	4 Ω — 8 Ω
	Preout niveau/belastning (CD)	2 500 mV/10 k Ω belastning (fuld skala)
	Preout impedans	\leq 600 Ω

Generelt	Driftsspænding	14,4 V (10,5 V — 16 V tilladt)
	Maks. effektforbrug	10 A
	Driftstemperaturområde	0°C til +40°C
	Installationsstørrelse (B \times H \times D)	182 mm \times 112 mm \times 158 mm
	Vægt	1,5 kg

Kan ændres uden varsel.

SISÄLLYS

ENNEN KÄYTTÖÄ	2
PERUSSEIKAT	3
ALOITTAMINEN	4
CD / USB / iPod	5
RADIO	7
AUX	9
ÄÄNIASETUKSET	9
NÄYTÖN ASETUKSET	11
LISÄTIETOJA	12
VIANMÄÄRITYS	13
ASENNUS / LIITÄNTÄ	14
TEKNISET TIEDOT	17

Tämän ohjekirjan käyttö

- Käyttö on selitetty käyttämällä pääasiassa **KW-R710**:n etulevyn painikkeita.
- Englannin kieltä käytetään näytön kuvauksissa näissä käyttöohjeissa.
- **[XX]** osoittaa valitut kohdat.
- **(→ XX)** osoittaa, että viitetietoja on saatavilla mainitulla sivulla.

ENNEN KÄYTTÖÄ

▲ Varoitus

Älä tee mitään, mikä saattaa viedä huomiosi pois turvallisesta ajamisesta.

▲ Varoitus

Äänenvoimakkuusasetus:

- Säädä äänenvoimakkuus niin, että voit kuulla auton ulkopuolelta tulevat äänet onnettomuuksien estämiseksi.
- Laske äänenvoimakkuutta ennen digitaalilähteiden toistoa, etteivät kaiuttimet vaurioidu äänenvoimakkuuden noustessa äkillisesti.

Yleistä:

- Vältä USB-laitteen tai iPodin/iPhonen käyttöä, jos se vaarantaa ajoturvallisuuden.
- Varmista, että kaikki tärkeät tiedot on tuettu. Emme vastaa äänitettyjen tietojen menetyksestä.
- Oikosulun estämiseksi älä pane tai jätä metalliesineitä (kuten esimerkiksi kolikkoja tai metallisia työkaluja) laitteen sisään.
- Jos laserlinssille kertynyt kosteus aiheuttaa levyvirheen, ota levy pois ja odota, kunnes kosteus haihtuu pois.

Kaukosäädin (RM-RK52):

- Älä jätä kaukosäädintä kuumaan paikkaan kuten esimerkiksi kojelaudalle.
- Litiumparisto voi räjähtää, jos se vaihdetaan väärin. Vaihda tilalle vain samanlainen tai vastaava paristo.
- Älä säilytä akkua tai paristoja suorassa auringonpaisteessa tai vie niitä tulenlähteen yms. lähelle.
- Säilytä akku poissa lasten ulottuvilta alkuperäisessä pakkauksessaan, kun sitä ei käytetä. Hävittä käytetyt paristot oikein. Jos joku vahingossa neliasee pariston, ota välittömästi yhteys lääkäriin.

Kunnossapito

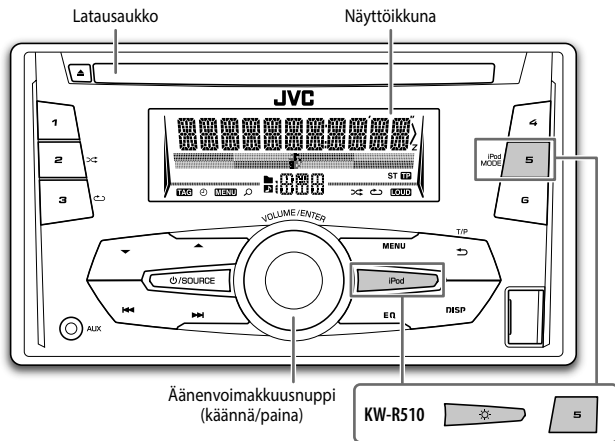
Laitteen puhdistaminen: Pyyhi pois lika etulevyn pinnoilta kuivalla silikonirievulla tai jollakin pehmeällä kankaalla.

Levyjen käsittely:

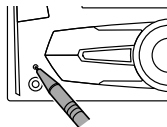
- Älä kosketa levyn äänityspuolta.
- Älä kiinnitä teippiä levyille aläkä käytä sellaista levyä, jonka pinnalle on kiinnitetty teippi.
- Älä käytä levyille mitään lisälaitteita.
- Puhdista levyn keskustasta reunoille päin.
- Puhdista levy kuivalla silikonirievulla tai pehmeällä kankaalla. Älä käytä liuotusaineita.
- Kun levyt otetaan pois tästä laitteesta, aseta ne vaakasuoraan.
- Ota pois särmät keskireiästä ja levyn reunoilta ennen kuin asetat levyn paikalleen.

PERUSSEIKAT

Etulevy



Palautus

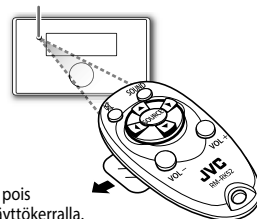


Myös esiasetetut säädöt poistetaan.

Kaukosäädin (RM-RK52) (eivät kuulu varusteisiin)

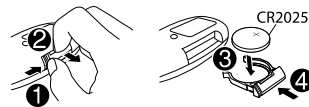
KW-R710 voidaan kauko-ohjata erikseen hankittavalla kauko-ohjaimella.

Kauko-ohjainanturi
(Älä altista kirkkaalle auringonvalolle.)



Vedä eristekalvo pois ensimmäisellä käyttökerralla.

Pariston vaihtaminen



Toimenpide

Kytke virta päälle

Tee näin (etulevystä)

Paina **⏻/SOURCE**.
• Paina ja pidä painettuna virran katkaisemiseksi.

Säädä äänenvoimakkuutta

Käännä äänenvoimakkuusnuppia.
Paina äänenvoimakkuusnuppia äänen vaimentamiseksi tai toiston kytkemiseksi tauolle.
• Peruuta painamalla uudelleen.

Valitse lähde

• Paina **⏻/SOURCE** toistuvasti.
• Paina **⏻/SOURCE** ja käännä sitten äänenvoimakkuusnuppia 2 sekunnin kuluessa.

Vaihda näyttötiedot

Paina **DISP** toistuvasti. (➔ 13)
• Paina ja pidä painettuna selataksesi näytön tietoja.

Tee näin (kaukosäätimestä)

(ei käytössä)

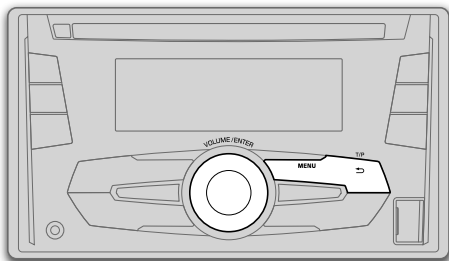
Paina **VOL +** tai **VOL -**.

Paina **⊗** äänen vaimentamiseksi tai toiston kytkemiseksi tauolle.
• Peruuta painamalla uudelleen.

Paina **SOURCE** toistuvasti.

(ei käytössä)

ALOITTAMINEN



1

Peruuta esitys

- 1 Paina **MENU** ja pidä se painettuna.
- 2 Valitse [DEMO] kääntämällä äänenvoimakkuusnuppia ja paina sitten nuppia.
- 3 Valitse [DEMO OFF] kääntämällä äänenvoimakkuusnuppia ja paina sitten nuppia.
- 4 Poistu painamalla **MENU**.

2

Aseta kellonaika

- 1 Paina **MENU** ja pidä se painettuna.
- 2 Valitse [CLOCK] kääntämällä äänenvoimakkuusnuppia ja paina sitten nuppia.
- 3 Valitse [CLOCK SET] kääntämällä äänenvoimakkuusnuppia ja paina sitten nuppia.
- 4 Tee asetukset kääntämällä äänenvoimakkuusnuppia ja paina sitten nuppia.
Päivä → Tunti → Minuutti
- 5 Valitse [24H/ 12H] kääntämällä äänenvoimakkuusnuppia ja paina sitten nuppia.
- 6 Valitse [12 HOUR] tai [24 HOUR] kääntämällä äänenvoimakkuusnuppia ja paina sitten nuppia.
- 7 Poistu painamalla **MENU**.

3

Säädä perusasetukset

- 1 Paina **MENU** ja pidä se painettuna.
- 2 Tee valinta kääntämällä äänenvoimakkuusnuppia (katso seuraavaa taulukkoa) ja paina sitten nuppia.
- 3 Poistu painamalla **MENU**.

Voit siirtyä takaisin edelliseen kohtaan tai hierarkiaan painamalla **↵ T/P**.

Oletus: **XX**

CLOCK

CLOCK ADJ **AUTO**: Kelloaika säätyy automaattisesti FM Radio Data System -signaalin CT (kellonaika)-datan avulla. ; **OFF**: Peruuttaa.

CLOCK DISP **ON**: Kelloaika näkyy näytössä myös silloin, kun laitteen virta on kytketty pois päältä. ; **OFF**: Peruuttaa.

SETTINGS

BEEP **ON**: Käynnistää näppäinäänen. ; **OFF**: Lopettaa.

SRC SELECT

AM* **ON**: Ota AM käyttöön lähdevalinnassa. ; **OFF**: Ottaa pois käytöstä.

AUX* **ON**: Ota AUX käyttöön lähdevalinnassa. ; **OFF**: Ottaa pois käytöstä. ; **BT ADAPTER**: Valitse, kun KS-BTA100 Bluetooth-sovitin on liitetty lisätulon liittimeen (→ 9). Lähdeksi muuttuu BT AUDIO.

LANGUAGE Valitsee näyttökielen valikosta ja tunnistetiedot (kansion nimen, tiedoston nimen, kappaleen nimen, artistin nimen, albumin nimen), jos nämä ovat käytössä.

ENGLISH: Näyttökielenä on englanti.

РУССКИЙ: Näyttökielenä on venäjä.

F/W UPDATE

SYSTEM

F/W xxxx **YES**: Aloittaa laiteohjelmiston päivityksen parempaan versioon. ; **NO**: Peruuttaa (päivitystä parempaan versioon ei ole käynnistetty).
Katso tarkemmat tiedot laiteohjelmiston päivityksestä: <<http://www.jvc.net/cs/car/>>.

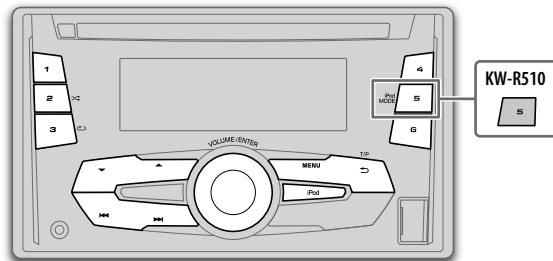
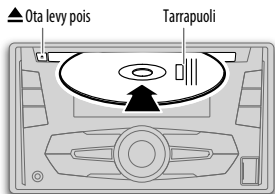
* Ei näy, kun vastaava lähde on valittu.

CD / USB / iPod

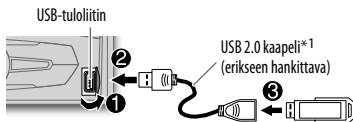
Aloita toisto

Lähde muuttuu automaattisesti ja toisto alkaa.

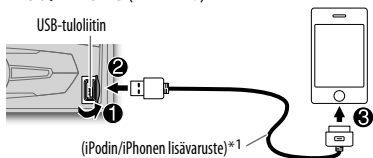
CD



USB



iPod/iPhone (KW-R710)



- Lähde voidaan myös muuttaa toiselta lähteeltä iPodille painamalla **iPod**.

Valitse säätömuoto ([**HEAD MODE**] / [**IPHONE MODE**]) painamalla **5 iPod MODE** toistuvasti.

HEAD MODE: Laitteesta.

IPHONE MODE: iPodista/iPhonesta.*2

Toimenpide

Tee näin

Raidan/tiedoston valinta

Paina **◀◀/▶▶** (tai paina **◀▶** RM-RK52:sta).

Kansion valinta *3

Paina **▲/▼** (tai paina **▲/▼** RM-RK52:sta).

Kelaus taaksepäin/ pikakelaus eteenpäin

Paina ja pidä painettuna **◀◀/▶▶** (tai paina ja pidä painettuna **◀▶** RM-RK52:sta).

Toistosoitto *4

Tee valinta painamalla **3↻** toistuvasti.

- Audio CD tai JVC Playlist Creator (JPC) / JVC Music Control (JMC) -tiedosto (**➔ 13**): TRACK RPT, RPT OFF
- MP3/WMA/WAV-tiedosto: TRACK RPT, FOLDER RPT, RPT OFF
- iPod: ONE RPT, ALL RPT, RPT OFF

Satunnaisoitto *4

Tee valinta painamalla **2↻** toistuvasti.

- Audio CD: ALL RND, RND OFF
- MP3/WMA/WAV-tiedosto tai JPC / JMC-tiedosto: FOLDER RND, ALL RND, RND OFF
- iPod: SONG RND, ALL RND, RND OFF

*1 Kun kaapelia ei käytetä, älä jätä sitä autoon.

*2 On yhä mahdollista toistaa/kytkä tauolle, ohittaa tiedosto, siirtää tiedostoja eteen ja taakse laitteesta.

*3 Vain MP3/WMA/WAV-tiedostoille Tämä ei toimi iPodille.

*4 **iPod:** Käytettävissä vain tilassa [**HEAD MODE**].

Raidan/kansion valinta luettelosta

iPod: Toimii vain kun [HEAD MODE] on valittu. (→ 5)

1 Paina MENU.

2 Valitse kääntämällä äänenvoimakkuusnuppia ja paina sitten nuppia.

- MP3/WMA/WAV-tiedosto: Valitse haluttu kansio ja sitten tiedosto.
- iPod tai JPC / JMC-tiedosto: Valitse haluttu tiedosto luettelosta (PLAYLISTS, ARTISTS, ALBUMS, SONGS, PODCASTS*, GENRES, COMPOSERS*, AUDIOBOOKS*).

* Vain iPodille.

Jos tiedostoja on useita...

Voit etsiä niiltä nopeasti (vaiheessa **2** edellä) kääntämällä äänenvoimakkuusnuppia nopeasti.

- Ei toimi iPodilla.

Valitse kappale nimellä

(KW-R710)

Kun kuunnellaan iPodia ja [HEAD MODE] on valittu (→ 5)...

Jos kansioita tai raitoja/tiedostoja on paljon, niiltä voidaan etsiä nopeasti ensimmäisen merkin mukaan (A - Z, 0 - 9 ja OTHERS).

- "OTHERS" näkyy, jos ensimmäinen merkki on muu kuin A - Z, 0 - 9.

1 Paina MENU.

2 Valitse haluttu lista kääntämällä äänenvoimakkuusnuppia ja paina sitten nuppia.

3 Valitse haluttu kirjain painamalla ▲/▼ tai kääntämällä äänenvoimakkuusnuppia nopeasti.

4 Valitse haluttu kansio tai raita/tiedosto kääntämällä äänenvoimakkuusnuppia ja paina sitten nuppia.

Vaihda USB-asema

Kun älypuhelin (massatallennuslaite) on liitetty USB-tuloliittimeen, sen sisäinen muisti tai ulkoinen muisti (esim. SD-kortti) voidaan valita tallennettujen kappaleiden toistoa varten. Haluttu asema toistoa varten voidaan valita myös, kun on liitetty laite, jossa on useampi asema.

Valitse haluttu asema painamalla näppäintä **5** toistuvasti.

(tai)

1 Paina MENU ja pidä se painettuna.

2 Valitse [USB/IPOD] kääntämällä äänenvoimakkuusnuppia ja paina sitten nuppia.

3 Valitse [USB] kääntämällä äänenvoimakkuusnuppia ja paina sitten nuppia.

4 Valitse [DRIVECHANGE] painamalla äänenvoimakkuusnuppia.

Seuraava asema valikoituu automaattisesti.

Valitse seuraavat asemat toistamalla vaiheita **1-4**.

Valittavissa olevat kohdat: [DRIVE 1] - [DRIVE 5]

Muuta äänikirjan toistonopeutta

(KW-R710)

Kun kuunnellaan iPodia ja [HEAD MODE] on valittu (→ 5)...

1 Paina MENU ja pidä se painettuna.

2 Valitse [USB/IPOD] kääntämällä äänenvoimakkuusnuppia ja paina sitten nuppia.

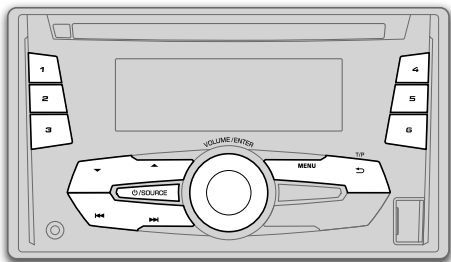
3 Valitse [IPOD] kääntämällä äänenvoimakkuusnuppia ja paina sitten nuppia.

4 Valitse kääntämällä äänenvoimakkuusnuppia ja paina sitten nuppia.

BOOK NORMAL / BOOK FASTER / BOOK SLOWER: Valitse äänikirjan äänitiedoston toistonopeuden iPodissa/iPhonessa.

(Oletus: Riippuu iPodin/iPhonon asetuksista.)

- Voit siirtyä takaisin edelliseen kohtaan tai hierarkiaan painamalla **↶T/P**.
- Peruuta painamalla **MENU**.



“ST” syttyy, kun otetaan vastaan FM-stereoaseman lähetystä, jolla on riittävän voimakas signaali.

Aseman haku

- 1 Valitse FM tai AM painamalla **SOURCE**.
- 2 Hae asema automaattisesti painamalla **◀◀/▶▶** (tai paina **◀/▶** RM-RK52:sta).
(tai)
Paina ja pidä painettuna **◀◀/▶▶** (tai paina ja pidä painettuna **◀/▶** RM-RK52:sta) kunnes “M” vilkkuu ja paina sitten toistuvasti etsiäksesi aseman manuaalisesti.

Aseman tallennus

Voit tallentaa enintään 18 asemaa FM- taajuuksille ja 6 asemaa AM-taajuuksille. Asemaa kuunneltaessa...

Tallenna painamalla jotakin numeropainikkeista **(1 - 6)**.
(tai)

- 1 Paina ja pidä painettuna äänenvoimakkuusnuppia, kunnes “PRESET MODE” vilkkuu.
- 2 Valitse esiviritysnumero kääntämällä äänenvoimakkuusnuppia ja paina sitten nuppia.
Esiviritysnumero vilkkuu ja “MEMORY” tulee näkyviin.

- Tallennetun aseman valinta: Paina **▲/▼** tai jotakin numeropainikkeista **(1 - 6)**.
(tai)

Valitse esiviritysnumero painamalla **MENU** ja kääntämällä sitten äänenvoimakkuusnuppia ja varmista painamalla nuppia.

Mieliohjelman etsiminen (PTY-haku)

Käytettävissä vain FM-lähteellä.

- 1 Paina **T/P** ja pidä se painettuna.
- 2 Valitse PTY-koodi kääntämällä äänenvoimakkuusnuppia ja aloita sitten etsintä painamalla nuppia.
Jos verkossa on asema, joka lähettää valitsemasi PTY-koodin ohjelmaa, asema virittyy.

PTY-koodi: **NEWS, AFFAIRS, INFO, SPORT, EDUCATE, DRAMA, CULTURE, SCIENCE, VARIED, POP M (musiikki), ROCK M (musiikki), EASY M (musiikki), LIGHT M (musiikki), CLASSICS, OTHER M (musiikki), WEATHER, FINANCE, CHILDREN, SOCIAL, RELIGION, PHONE IN, TRAVEL, LEISURE, JAZZ, COUNTRY, NATION M (musiikki), OLDIES, FOLK M (musiikki), DOCUMENT**

TA-valmiustilavastaanoton käynnistys

Käytettävissä vain FM-lähteellä.

Paina **T/P**.

Laite siirtyy väliaikaisesti liikennetiedotteiden (TA) vastaanottamiseen (jos niitä on saatavana) mistä tahansa ohjelmalähteestä AM-asemia lukuun ottamatta.

- Lopeta painamalla **T/P** uudelleen.

Muut asetukset

- 1 Paina **MENU** ja pidä se painettuna.
- 2 Valitse **[TUNER]** kääntämällä äänenvoimakkuusnuppia ja paina sitten nuppia.
- 3 Tee valinta kääntämällä äänenvoimakkuusnuppia (katso seuraavaa taulukkoa) ja paina sitten nuppia.
- 4 Poistu painamalla **MENU**.

Voit siirtyä takaisin edelliseen kohtaan tai hierarkiaan painamalla ➔ **T/P**.

Oletus: **XX**

RADIO TIMER	<p>Kytkee radion tietynä aikana riippumatta sen hetkisestä lähteestä.</p> <ol style="list-style-type: none"> 1 ONCE/ DAILY/ WEEKLY/ OFF: Valitse kuinka usein ajastin kytkeytyy. 2 FM/ AM: Valitse FM tai AM-kaista. 3 01 - 18 (FM-taajuuksille)/ 01 - 06 (AM-taajuuksille): Valitse esivirtitysasema. 4 Aseta käynnistyspäivä*1 ja -aika. <ul style="list-style-type: none"> • "☉" syttyy, kun kaikki on valmista. <p>*1 Valittavissa vain kun [ONCE] tai [WEEKLY] on valittu vaiheessa 1.</p> <p>Radioajastin ei kytkeydy seuraavissa tapauksissa.</p> <ul style="list-style-type: none"> • Laitte on kytketty pois päältä. • [OFF] on valittu asetukselle [AM] kohdassa [SRC SELECT] sen jälkeen, kun radioajastin on valittu AM-taajuuksille. (➔ 4)
SSM	<p>SSM 01 – 06 / SSM 07 – 12 / SSM 13 – 18:</p> <p>Voit esivirtittää automaattisesti korkeintaan 18 asemaa FM-taajuusalueelle. "SSM" lakkaa viikkumasta, kun ensimmäiset 6 asemaa on tallennettu. Valitse SSM 07 – 12 / SSM 13 – 18 ja tallenna seuraavat 12 asemaa.</p>
IF BAND*2	<p>AUTO: Lisää viritin valintatarkkuutta vierekkäisten FM-asemien kohinan vähentämiseksi. (Stereovaikutelma saatetaan menettää). ; WIDE: Vierekkäisillä FM-taajuuksilla lähetettävät asemat voivat aiheuttaa häiriöitä, mutta äänen laatu pysyy hyvänä ja stereovaikutelma säilyy.</p>

MONO*2	ON: FM-vastaanotto paranee, mutta stereoeffekti häviää. ; OFF: Peruuttaa.
NEWS-STBY*2	ON: Laitte kytkeytyy väliaikaisesti uutisohjelmalle, jos sellainen on saatavilla. ; OFF: Peruuttaa.
REGIONAL*2	ON: Kytkee toiselle asemalle vain erityisellä alueella, jolla käytetään AF-säätöä. ; OFF: Peruuttaa.
AF SET*2	ON: Etsii automaattisesti toisen aseman, joka lähettää samaa ohjelmaa samassa Radio Data System-verkossa ja jolla on parempi kuuluvuus, jos nykyinen kuuluvuus on heikko. ; OFF: Peruuttaa.

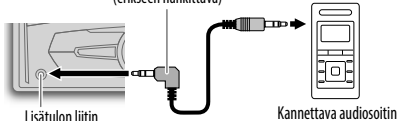
*2 Vain FM-lähteelle.


AUX

Kannettavan audiosoittimen käyttö

- 1 Liitä kannettava audiosoitin (erikseen hankittava).

3,5 mm stereo mini-liitin (jossa "L"-muutoinen liitin)
(erikseen hankittava)



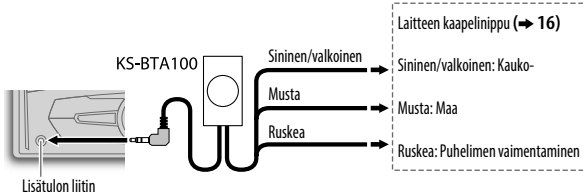
- 2 Valitse [ON] asetukselle [AUX] kohdassa [SRC SELECT]. (→ 4)
- 3 Valitse AUX painamalla /SOURCE.
- 4 Kytke virta kannettavaan audiosoittimeen ja aloita toisto.




Käytä 3-liitinpistokkeista stereominipistoketta parasta mahdollista äänilähtöä varten.

Bluetooth® -laitteen käyttö

- 1 Liitä Bluetooth-sovitin, KS-BTA100 (erikseen hankittava).



- 2 Rekisteröi (yhdistä) Bluetooth-laite KS-BTA100:n kanssa.
- 3 Valitse [BT ADAPTER] asetukselle [AUX] kohdassa [SRC SELECT]. (→ 4)
- 4 Valitse BT AUDIO painamalla /SOURCE.
- 5 Aloita Bluetooth -laitteen käyttö.

Katso tarkemmat ohjeet KS-BTA100:n käyttöohjeista.

ÄÄNIASETUKSET

Toimenpide

Tee näin


Esiasetetun taajuuskorjaimen valinta

Paina **EQ** toistuvasti.
(tai)

Paina **EQ** ja käännä sitten äänenvoimakkuusnuppia 2 sekunnin kuluessa.
FLAT (oletus), HARD ROCK, JAZZ, POP, R&B, TALK, USER1, USER2, VOCAL BOOST, BASS BOOST, CLASSICAL, DANCE

Omien äänitilojen tallentaminen
Oletus: 00

- 1 Paina **EQ** ja pidä se painettuna.
- 2 Valitse [EASY EQ] kääntämällä äänenvoimakkuusnuppia ja paina sitten nuppia.
- 3 Valitse [USER1] tai [USER2] kääntämällä äänenvoimakkuusnuppia ja paina sitten nuppia.
- 4 Valitse kääntämällä äänenvoimakkuusnuppia ja paina sitten nuppia.
SUB.W*: -08 - +08
BASS LVL: -06 - +06
MID LVL: -06 - +06
TRE LVL: -06 - +06

- Voit siirtyä takaisin edelliselle asetukselle painamalla  T/P.
- Lopeta painamalla **EQ**.

* Näkyy vain kun [L/O MODE] on [SUB.W] ja [SUB.W] on [ON]. (→ 10)

Muut asetukset

- 1 Paina **MENU** ja pidä se painettuna.
- 2 Valitse kääntämällä äänenvoimakkuusnuppia (→ 10) ja paina sitten nuppia.
Toista vaihetta 2 kunnes haluamasi kohta on valittu.
- 3 Poistu painamalla **MENU**.

Voit siirtyä takaisin edelliseen kohtaan tai hierarkiaan painamalla  T/P.

ÄÄNIASETUKSET

Oletus: **XX**

EQ SETTING	
EQ PRESET	FLAT / HARD ROCK / JAZZ / POP / R&B / TALK / USER1 / USER2 / VOCAL BOOST / BASS BOOST / CLASSICAL / DANCE: Esiasetetun taajuuskorjaimen valinta.
EASY EQ Oletus: 00	1 USER1 / USER2: Valitse esiviritetty nimi. 2 Omien äänitilojen säätäminen SUB.W*1: -08 - +08/ BASS LVL: -06 - +06/ MID LVL: -06 - +06/ TREBLE LVL: -06 - +06
PRO EQ	1 USER1 / USER2: Valitse esiviritetty nimi. 2 BASS / MIDDLE / TREBLE: Valitse äänensävy. 3 Säädä valitun äänensävyn äänielementtejä. BASS Taajuus: 60 / 80 / 100 / 200 Hz Oletus: (80 Hz) Taso: -06 - +06 (00) Q: Q1.0 / Q1.25 / Q1.5 / Q2.0 (Q1.0) MIDDLE Taajuus: 0.5 / 1.0 / 1.5 / 2.5 kHz Oletus: (1.0 kHz) Taso: -06 - +06 (00) Q: Q0.75 / Q1.0 / Q1.25 (Q1.25) TREBLE Taajuus: 10.0 / 12.5 / 15.0 / 17.5 kHz Oletus: (10.0 kHz) Taso: -06 - +06 (00) Q: Q FIX (Q FIX)
AUDIO	
BASS BOOST	+01 / +02: Valitse haluamasi bassonkorostustason.; OFF: Peruuttaa.
LOUD	Q1 / Q2: Korostaa matalia ja korkeita taajuuksia niin, että ääni on tasapainoinen pienelläkin äänenvoimakkuudella.; OFF: Peruuttaa.
SUB.W LEVEL*1	-08 — +08 (0): Säädä subwooferin lähtötasona.
SUB.W*2	ON / OFF: Kytkee subwooferin lähdön päälle tai pois päältä.
SUB.W LPF*1	THROUGH: Kaikki signaalit lähetetään subwooferiin.; LOW 55Hz / MID 85Hz / HIGH 120Hz: Subwooferiin päätetään taajuudeltaan alle 55 Hz / 85 Hz / 120 Hz äänisignaalit.

FADER*3*4	R06 — F06 (0): Säätää etu- ja takakaiuttimen lähtötasapainoa.
BALANCE*3	L06 — R06 (0): Säätää vasemman ja oikean kaiuttimen lähtötasapainoa.
VOL ADJUST	-05 — +05 (00): Säätää eri lähteiden äänenvoimakkuuden säätötason (FM:n äänenvoimakkuuden tasoon verrattuna). Valitse ennen säätöä säädettävä lähde. ("VOL ADJ FIX" näkyy, jos FM on valittu.)
AMP GAIN	LOW POWER: Rajoittaa maksimiäänenvoimakkuuden tasoon 30. (Valitse, jos kukin kaiuttimen suurin teho on alle 50 W, jotta saadaan estetyksi kaiuttimien vahingoittuminen.); HIGH POWER: Suurin äänenvoimakkuustaso on 50.
D.T.EXP (Digitaalinen raidan laajennin)	ON: Luo todentuntuisen äänen kompensoimalla korkeataajuisia komponentteja ja palauttamalla aaltomuodon nousuajan, joka menetetään äänitietojen pakkaessa.; OFF: Peruuttaa.
TEL MUTING*5	ON: Vaimentaa äänen käytettäessä matkapuhelinta (ei liitetty KS-BTA100:n kautta).; OFF: Peruuttaa.
L/O MODE	SUB.W / REAR: Valitse onko takakaiuttimet tai subwoofer liitetty takapaneelin REAR/SW -linjan lähtöliittimiin (ulkoisen vahvistimen kautta).

*1 Näkyy vain kun [L/O MODE] on [SUB.W] ja [SUB.W] on [ON].

*2 Tulee näkyviin vain, kun [L/O MODE] on asetettu [SUB.W]-tilaan.

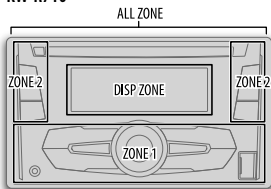
*3 Säätö ei vaikuta alibassokaiuttimen lähtöön.

*4 Jos käytät kaksikaiutinjärjestelmää, säädä vaimentimen tasoksi [00].

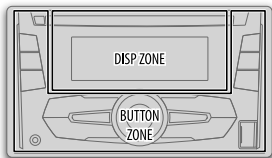
*5 Ei toimi, jos [BT ADAPTER] on valittu asetukselle [AUX] kohdassa [SRC SELECT]. (↔ 4)

NÄYTÖN ASETUKSET

KW-R710



KW-R510



- 1 Paina **MENU** ja pidä se painettuna.
- 2 Tee valinta kääntämällä äänenvoimakkuusnuppia (katso seuraavaa taulukkoa) ja paina sitten nuppia.
Toista vaihetta **2** kunnes haluamasi kohta on valittu.
- 3 Poistu painamalla **MENU**.

Voit siirtyä takaisin edelliseen kohtaan tai hierarkiaan painamalla **↵ T/P**.

Oletus: **XX**

DISPLAY	
DIMMER	Valitsee näytön ja painikkeiden valaistuksen, joka on säädetty kirkkausasetuksessa [BRIGHTNESS]. AUTO: Muuttaa päivä- ja yösäätöjen välillä, kun auton ajovalot kytketään päälle tai sammutetaan. *1 ; ON: Valitsee yössäädöt. ; OFF: Valitsee päiväsäädöt.
BRIGHTNESS	Säätää painikkeiden, näytön ja USB-tuloliittimen kirkkauden päivälle ja yölle erikseen. 1 DAY / NIGHT: Valitse päivä tai yö. 2 Valitse säädön ala. (↔ Kuva yllä) 3 Valitse kirkkaustaso (00 - 31). (Oletus: KW-R710: DAY: 31 ; NIGHT: 11 KW-R510: BUTTON ZONE: DAY: 25 ; NIGHT: 09 DISP ZONE: DAY: 31 ; NIGHT: 12)
SCROLL*2	ONCE: Vierittää näytettäviä tietoja kerran näytössä. ; AUTO: Toistaa selauksen 5 sekunnin välein. ; OFF: Peruuttaa.

*1 Valaistuksen ohjausjohto on liitettävä. (↔ **16**)

*2 Kaikki merkit ja symbolit eivät välttämättä näy oikein näytöllä (tai näkyv tyhjä kohta).

Oletus: **XX**

COLOR (KW-R710)

PRESET

On mahdollista valita väri erikseen muodoille [ALL ZONE], [ZONE 1], [DISP ZONE] tai [ZONE 2]. Muodolle [ALL ZONE] on mahdollista valita myös värin muuttotapa.
Oletusväri:

ALL ZONE: [COLOR 06], **ZONE 1:** [COLOR 06].

DISP ZONE: [COLOR 01], **ZONE 2:** [COLOR 27]

1 Valitse säädön ala. (↔ **Kuva vasemmassa sarakkeessa**)

2 Valitse väri valitulle alueelle.

- **COLOR 01 - COLOR 29**

- **USER:** Väri, joka on luotu asetukselle [DAY COLOR] tai [NIGHT COLOR] näky.

- **COLOR FLOW 01 - COLOR FLOW 03:** Väri muuttuu eri nopeudella.

- **SPECTRUM / GROOVE / TECHNO / EMOTION / RELAX / NIGHT SWEEP:** Valittu väri muuttotapa näkyy.* (Valittavissa vain kun [ALL ZONE] on valittu vaiheessa **1**.)

* Jos jokin näistä värin muuttotavoista valitaan, [ZONE 1], [DISP ZONE], [ZONE 2] valaistusväri muuttuu oletusvärille.

DAY COLOR

Tallenna erikseen omat päivä- ja yövärit eri alueille.

1 Valitse säädön ala. (↔ **Kuva vasemmassa sarakkeessa**)

2 RED / GREEN / BLUE: Valitse pääväri.

3 00 - 31: Valitse taso.

NIGHT COLOR

Toista vaiheet **2** ja **3** kaikille ensisijaisväreille.

- Asetus on tallennettu kohtaan [USER] kohdassa [PRESET].

- Jos [00] valitaan kaikille ensisijaisväreille kohdassa [DISP ZONE], mitään ei näy näyttössä.

COLOR GUIDE

ON: Muuttaa painikkeiden, näytön ja USB-tuloliittimen valaistuksen, kun asetukset tehdään valikko- ja luettelohakutoimintojen aikana. Näyttöalue muuttuu automaattisesti äänenvoimakkuuden tasosta riippuen. ; **OFF:** Peruuttaa.

[NIGHT COLOR] tai [DAY COLOR] muuttuu kytkemällä auton ajovalot päälle tai pois päältä.

Oletus: **XX****COLOR (KW-R510)**

PRESET	Valitse väri kohtaan [BUTTON ZONE]. Oletus: [COLOR 06] • COLOR 01 - COLOR 29 • USER: Väri, joka on luotu asetukselle [DAY COLOR] tai [NIGHT COLOR] näkyy. • COLOR FLOW 01 - COLOR FLOW 03: Väri muuttuu eri nopeudella.
DAY COLOR	Tallenna omat päivä- ja yövärit. 1 RED / GREEN / BLUE: Valitse pääväri. 2 00 - 31: Valitse taso. Toista vaiheet 1 ja 2 kaikille ensisijaisväreille. • Asetus on tallennettu kohtaan [USER] kohdassa [PRESET].
NIGHT COLOR	
MENU COLOR	ON: Muuttaa painikkeiden valaistuksen valkoiseksi, kun asetukset tehdään valikko- ja luettelohakutoimintojen aikana. ; OFF: Peruuttaa.

Säädä kirkkaus (mallille KW-R510)

- 1** Kytke kirkkauden säätö painamalla ☀.
- 2** Valitse [BUTTON ZONE] tai [DISP ZONE] kääntämällä äänenvoimakkuusnuppia ja paina sitten nuppia.
- 3** Säädä kirkkaustaso (00 - 31) kääntämällä äänenvoimakkuusnuppia ja paina sitten nuppia.
- 4** Poistu painamalla **MENU**.

Levyistä ja äänitiedostoista

• Tässä laitteessa voidaan toistaa vain seuraavanlaisia CD-levyjä:



- Tällä vastaanottimella voi toistaa monen istunnon levyjä. Sulkeamattomat istunnot kuitenkin ohitetaan toiston yhteydessä.
- **Levyt, joita ei voi soittaa:**
 - Levyt, jotka eivät ole pyöreitä.
 - Levyt, joiden äänityspinnalla on väriä tai likaa.
 - Äänitettävät/uudelleenkirjoitettavat levyt, joita ei ole viimeistelty.
 - 8 cm CD-levyt. Jos levy yritetään panna paikoilleen sovitinta käyttämällä, laite saattaa mennä epäkuuntoon.
- **DualDisc-levyjen toisto:** "DualDisc" -levyjen CD-puoli ei ole yhteensopiva "Compact Disc Digital Audio" -standardin kanssa. Tämän takia emme suosittele DualDisc-levyjen ei-DVD-puolen käyttöä tässä laitteessa.
- **Tiedostot, jotka voidaan toistaa:**
 - Tiedostojatkheet: MP3 (.mp3), WMA (.wma)
 - Bittinopeus: MP3: 8 kbps — 320 kbps
WMA: 32 kbps — 192 kbps
 - Näytteenottotaajuus: MP3: 48 kHz, 44,1 kHz, 32 kHz, 24 kHz, 22,05 kHz, 16 kHz, 12 kHz, 11,025 kHz, 8 kHz
WMA: 8 kHz — 48 kHz
 - Muuttuvan bittinopeuden tiedostot (VBR).
- **Tiedoston/kansion nimen merkkin maksimimäärä:** Riippuu käytössä olevan levyyn formaatista (sisältää 4 jatkamerkkiä —<mp3> tai <wma>).
 - ISO 9660 Level 1 ja 2: 32 merkkiä
 - Romeo: 32 merkkiä
 - Joliet: 32 merkkiä
 - Windowsin pitkä tiedostonimi: 32 merkkiä

USB-laitteista

- Tällä laitteella voidaan toistaa MP3-/WMA-/WAV-tiedostoja, jotka on tallennettu USB-massamuistilaitteelle.
- Ei ole mahdollista liittää USB-laitetta USB-navan kautta.
- Yli 5 m pituisen kaapelin liittäminen saattaa aiheuttaa epänormaalia toistoa.
- Merkkien enimmäismäärä:
 - Kansion nimet: 64 merkkiä
 - Tiedostonimet: 64 merkkiä
 - MP3 Tag: 64 merkkiä
 - WMA Tag: 64 merkkiä
 - WAV Tag: 64 merkkiä
- Tämä laite tunnistaa yhteensä 20 480 tiedostoa ja 999 kansiota (999 tiedostoa kansiotiedoston mukaan luettuna kansio, jonka sisältämiä tiedostoja ei tueta) sekä 8 eri kansiotasoa.
- Tämä vastaanotin ei tunnista USB-laitetta, jonka luokitus on muu kuin 5 V ja enemmän kuin 1 A.

iPod/iPhone-laitteista

- Made for
 - iPod touch (1st, 2nd, 3rd, 4th & 5th generation)
 - iPod classic
 - iPod nano (3rd, 4th, 5th, 6th & 7th generation)
 - iPhone, iPhone 3G, 3GS, 4, 4S, 5
- Ei ole mahdollista selata "Videos"-valikon videotiedostoja [HEAD MODE]-tilassa.
- Laitteen valintavalikossa näkyvä kappalejärjestys saattaa poiketa iPodin/iPhonen järjestyksestä.
- Jos jotkut toiminnoista eivät toimi oikein tai säädetyllä tavalla, katso: <http://www.jvc.net/cs/car/>.

Ohjelmista JVC Playlist Creator ja JVC Music Control

- Laite tukee PC-sovellutusta JVC Playlist Creator ja Android™-sovellutusta JVC Music Control.
- Kun soitat äänitiedostoa, johon on lisätty kappaleietoja käyttämällä JVC Playlist Creator tai JVC Music Control -toimintoa, äänitiedosto voidaan etsiä lajin, artistin, albumin, soittolistan ja kappaleiden perusteella.
- JVC Playlist Creator ja JVC Music Control ovat saatavilla seuraavalta verkkosivustolta: <http://www.jvc.net/cs/car/>.

Käytettävissä olevat kyrilliset kirjaimet

<input type="checkbox"/>	Käytettävissä olevat merkit																																																																				
<input type="checkbox"/>	Näytön merkinnät																																																																				
<table border="1"> <tr> <td>А</td><td>Б</td><td>В</td><td>Г</td><td>Д</td><td>Е</td><td>Ж</td><td>З</td><td>И</td><td>Й</td><td>К</td><td>Л</td><td>М</td><td>Н</td><td>О</td><td>П</td><td>Р</td> </tr> <tr> <td>а</td><td>б</td><td>в</td><td>г</td><td>д</td><td>е</td><td>ж</td><td>з</td><td>и</td><td>й</td><td>к</td><td>л</td><td>м</td><td>н</td><td>о</td><td>п</td><td>р</td> </tr> <tr> <td>С</td><td>Т</td><td>У</td><td>Ф</td><td>Х</td><td>Ц</td><td>Ч</td><td>Ш</td><td>Щ</td><td>Ъ</td><td>Ы</td><td>Ь</td><td>Э</td><td>Ю</td><td>Я</td><td>Ё</td><td></td> </tr> <tr> <td>с</td><td>т</td><td>у</td><td>ф</td><td>х</td><td>ц</td><td>ч</td><td>ш</td><td>щ</td><td>ъ</td><td>ы</td><td>ь</td><td>э</td><td>ю</td><td>я</td><td>ё</td><td></td> </tr> </table>		А	Б	В	Г	Д	Е	Ж	З	И	Й	К	Л	М	Н	О	П	Р	а	б	в	г	д	е	ж	з	и	й	к	л	м	н	о	п	р	С	Т	У	Ф	Х	Ц	Ч	Ш	Щ	Ъ	Ы	Ь	Э	Ю	Я	Ё		с	т	у	ф	х	ц	ч	ш	щ	ъ	ы	ь	э	ю	я	ё	
А	Б	В	Г	Д	Е	Ж	З	И	Й	К	Л	М	Н	О	П	Р																																																					
а	б	в	г	д	е	ж	з	и	й	к	л	м	н	о	п	р																																																					
С	Т	У	Ф	Х	Ц	Ч	Ш	Щ	Ъ	Ы	Ь	Э	Ю	Я	Ё																																																						
с	т	у	ф	х	ц	ч	ш	щ	ъ	ы	ь	э	ю	я	ё																																																						

Vaihda näyttötiedot

Paina **DISP** toistuvasti.

FM tai AM	Aseman nimi (PS)*1 ➔ Taajuus ➔ Ohjelmatyyppi (PTY)*1*2 ➔ Nimi*1*2 ➔ Päivä/Kello ➔ (takaisin alkuun) *1 Vain FM Radio Data System -asemilla. *2 Jos ei käytettävissä, "NO PTY" / "NO TEXT" näkyy.
CD tai USB	Soittoaika ➔ Päivä/Kello ➔ Levyn nimi*3 ➔ Albumin nimi/Artisti*4 ➔ Raidan nimi*5 ➔ Kansion/tiedoston nimi*6 ➔ (takaisin alkuun) *3 Vain CD-DA:lle: Jos tallennusta ei ole, "NO NAME" näkyy. *4 Vain MP3/WMA-tiedostot: Jos tallennusta ei ole, "NO NAME" näkyy. *5 Jos tallennusta ei ole, "NO NAME" näkyy. *6 Vain MP3/WMA-tiedostot.
USB-IPOD	Soittoaika ➔ Päivä/Kello ➔ Albumin nimi/Artisti*7 ➔ Raidan nimi*7 ➔ (takaisin alkuun) *7 Jos tallennusta ei ole, "NO NAME" näkyy.
AUX	AUX ↔ Päivä/Kello
BT AUDIO	BT AUDIO ↔ Päivä/Kello

Oire	Korjaustapa
Ääntä ei kuulu.	<ul style="list-style-type: none"> • Säädä äänenvoimakkuus optimaaliseksi. • Tarkista johdot ja kytkennät.
"MISWIRING CHK WIRING THEN RESET UNIT"/"WARNING CHK WIRING THEN RESET UNIT" näkyy näytössä eikä mitään toimintoa voi suorittaa.	Varmista, että kaiutinjohtojen liitännät on eristetty kunnolla ja nollaa sitten laite. Jos tämä ei ratkaise ongelmaa, ota yhteys lähimpään huoltokeskukseen.
Lähdettä ei voi valita.	Tarkista [SRC SELECT] -asetus. (➔ 4)
Radiovastaanotto on heikkolaatuinen. / Radion kuuntelussa on staattista häiriötä.	<ul style="list-style-type: none"> • Kytke antenni kunnolla paikalleen. • Vedä antenni kokonaan pois.
Merkit eivät näy oikein.	Laite näyttää ainoastaan isot kirjaimet, numerot sekä rajoitetun määrän symbolimerkkejä. Laite pystyy näyttämään myös isot kyrilliset kirjaimet. (➔ Vasen sarake)
"PLEASE" ja "EJECT" näkyvät vuorotellen.	Paina  ja aseta levy sitten oikein.
"IN DISC" tulee näyttöön.	Katso, että mikään ei tuki levypesää, kun otat levyn pois.
Levyn poistaminen ei onnistu.	Ota levy pois pakotetusti painamalla ja pitämällä painettuna  . Varo pudottamasta levyä, kun se on otettu pois.
Toistojärjestys ei ole sama kuin suunniteltu.	Toistojärjestys määräytyy tiedostonumeron (USB) tai tiedostojen (levyn) äänitysjärjestyksen mukaisesti.
Kulunut soittoaika ei ole oikea.	Tämä riippuu aiemmasta äänitysmenetelmästä.
"NOT SUPPORT" näkyy ja raita ohitetaan.	Tarkista, onko raidan muoto toistokelpoinen. (➔ 12)


Oire	Korjaustapa
“CANNOT PLAY” vilkkuu ja/tai liitettyä laitetta ei löydy.	<ul style="list-style-type: none"> Tarkista onko liitetty laite yhteensopiva tämän laitteen kanssa ja varmista, että tiedostot ovat tuettujen muotojen mukaisia. (→ 12) Kiinnitä laite uudelleen.
“READING” vilkkuu.	<ul style="list-style-type: none"> Älä käytä liian hierarkkista rakennetta ja liikaa kansioita. Aseta levy uudelleen tai kiinnitä USB-laite uudelleen.
iPod/iPhone ei kytkeydy päälle tai ei toimi.	<ul style="list-style-type: none"> Tarkista tämän laitteen ja iPod/iPhone välinen yhteys. Irrota ja nollaa iPod/iPhone käyttämällä laitteen nollausta.

Jos ongelmia yhä esiintyy, nollaa laite. (→ 3)



▲ Varoitus

- Laitetta voidaan käyttää vain 12 V tasavirtalähteellä, jossa on negatiivinen maadoitus.
- Irrota akun negatiivinen liitin ennen johtojen liittämistä ja asentamista.
- Älä liitä akkujohtoa (keltainen) ja syytysjohtoa (punainen) auton alustaan tai maadoitusjohtoon (musta), jotta oikosulku saadaan estetyksi.
- Eristä liittämättömät johdot muoviteipillä, jotta oikosulku saadaan estetyksi.
- Muista maadoittaa tämä laite auton alustaan asentamisen jälkeen.

▲ Varoitus

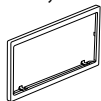
- Turvallisuuden vuoksi on parasta jättää johdotus ja asennus ammattilaisen tehtäväksi. Kysy neuvoa autostereokauppiailta.
- Asenna tämä laite ajoneuvon konsoliin. Älä kosketa tämän laitteen metalliosia laitteen käytön aikana ja heti sen jälkeen. Metalliosat kuten jäähdytyslevy ja pinnat kuumenevat huomattavasti.
- Älä liitä kaiuttimen -johtoja auton alustaan tai maadoitusjohtoon (musta) äläkä liitä niitä rinnakkain.
- Liitä kaiuttimet, joiden suurin teho on yli 50 W. Jos kaiuttimien suurin teho on alle 50 W, muuta [AMP GAIN]-asetus, jotta kaiuttimet eivät vahingoitu. (→ 10)
- Asenna laite alle 30° kulmaan.
- Jos ajoneuvon kaapelinpissa ei ole syytysliitintä, liitä syytysjohto (punainen) ajoneuvon sulakerasian liittimeen, jossa on 12 V tasavirtalähde ja joka kytketään päälle ja pois päältä virta-avaimella.
- Kun laite on asennettu, varmista että ajoneuvon jarrulamput, vilkut, pyyhkimet jne. toimivat oikein.
- Jos sulake palaa, varmista ensin, että johtimet eivät kosketa auton alustaa ja vaihda sitten vanha sulake saman arvon omaavaan uuteen sulakkeeseen.

Perustoiminto

- Ota virta-avain pois ja irrota auton akun -liitin.
- Liitä johtimet oikein.
Katso “Johtojen kytkentä”. (→ 16)
- Asenna laite autoon.
Katso “Laitteen asennus (kojelauta-asennus)”.
- Liitä auton akun -liitin.
- Nollaa vastaanotin. (→ 3)

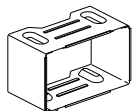
Osalista asennusta varten

(A) Verhoilulevy



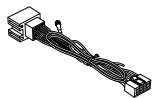
(x1)

(B) Asennusholkki



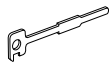
(x1)

(C) Kaapelinippu



(x1)

(D) Tyhjensavain



(x2)

(E) Tasapäinen ruuvi (M5 x 8 mm)



(x8)

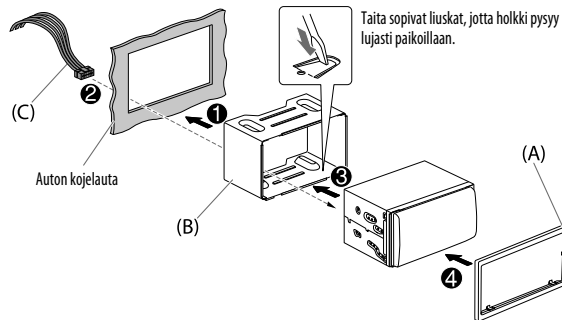
(F) Pyöreäpäinen ruuvi (M5 x 8 mm)



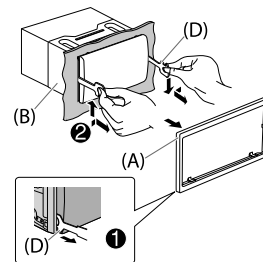
(x8)

Laitteen asennus (kojelauta-asennus)

Liitä vaaditut johdot. (→ 16)

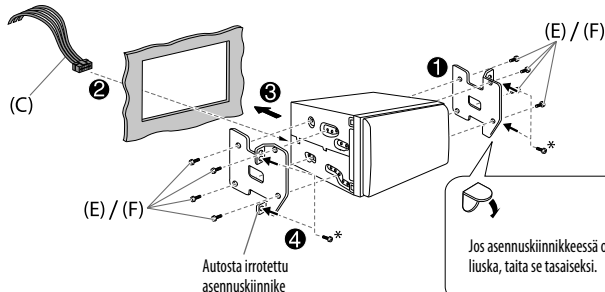


Laitteen irrottaminen



Kun asennus tehdään ilman asennusholkkia

⚠ Käytä vain teknisissä tiedoissa mainittuja ruuveja. Väärien ruuvien käyttö saattaa vahingoittaa laitetta.

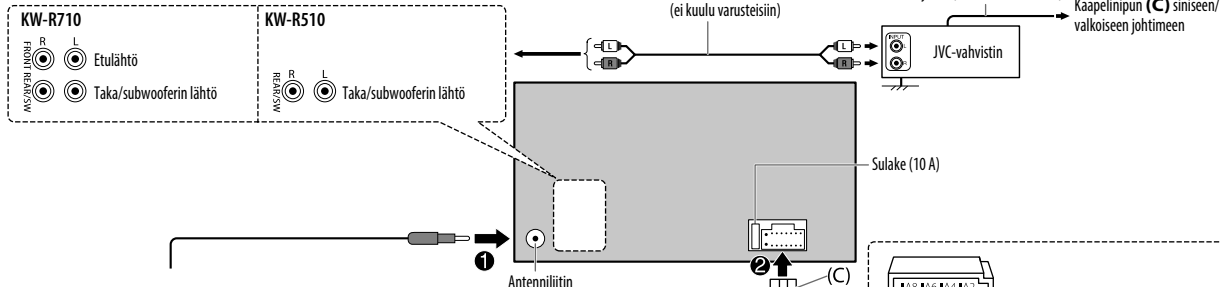


* Autosta irrotettu ruuvi.

Autosta irrotettu
asennuskiinnikeJos asennuskiinnikkeessä on häiritsevä
liuska, taita se tasaiseksi.

ASENNUS / LIITÄNTÄ

Johtojen kytkentä



Joidenkin VW/Audi- tai Opel (Vauxhall) -autojen kohdalla

Varusteisiin kuuluvan virtajohdon johdotusta joudutaan kenties muuttamaan (C) kuvatulla tavalla.

Jos virta ei kytkeydy laitteeseen, kun johdotusta 1 on muutettu, käytä muutettua johdotusta 2.

Y: Keltainen R: Punainen

Alkuperäinen johdotus

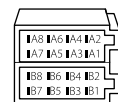


Muutettu johdotus 1



(tai)

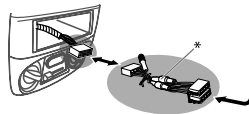
Muutettu johdotus 2



ISO-liitäntä

Nasta	Väri ja toiminto
A2	Ruskea : Puhelimen vaimentaminen
A4	Keltainen : Akku
A5	Sininen/valkoinen : Virran säätö
A6	Oranssi/valkoinen : Auton valosäätimen kytkin
A7	Punainen : Sytytys (ACC)
A8	Musta : Maadoitusliitäntä (maa)
B1	Purppura ⊕
B2	Purppura/musta ⊖ : Takakaiutin (oikea)
B3	Harmaa ⊕
B4	Harmaa/musta ⊖ : Etukaiutin (oikea)
B5	Valkoinen ⊕
B6	Valkoinen/musta ⊖ : Etukaiutin (vasen)
B7	Vihreä ⊕
B8	Vihreä/musta ⊖ : Takakaiutin (vasen)

Jos autossa EI ole ISO-liitäntää



* Erityinen kaapeliniippu (erikseen hankittava)

TÄRKEÄÄ: Erityinen kaapeliniippu (erikseen hankittava), joka sopii autoosi, on suositeltava liitäntää varten.

TEKNISET TIEDOT

VIRTTIN	FM	Taajuusalue	87,5 MHz – 108,0 MHz (50 kHz vaihe)
		Käyttökelpoinen herkkyys (S/N = 26 dB)	0,71 µV/75 Ω
		Vaimennusherakkyys (DIN S/N = 46 dB)	2,0 µV/75 Ω
		Taajuusvaste (±3 dB)	30 Hz – 15 kHz
		Signaalkohinasuhde (MONO)	64 dB
		Stereoerottelu (1 kHz)	40 dB
AM	Taajuusalue	MW	531 kHz – 1 611 kHz (9 kHz vaihe)
		LW	153 kHz – 279 kHz (9 kHz vaihe)
	Käyttökelpoinen herkkyys (S/N = 20 dB)	MW	28,2 µV
		LW	50 µV
CD-soitin	Laserdiodi	GaAlAs	
	Digitaalinen suodatin	8-kertainen ylinäytteenotto	
	Akselinopeus	500 kierr./min. — 200 kierr./min. (CLV)	
	Huojunta ja värinä	Alle mitattavan rajan	
	Taajuusvaste (±1 dB)	20 Hz — 20 kHz	
	Harmoninen kokonaissärö (1 kHz)	0,01 %	
	Signaalkohinasuhde (1 kHz)	105 dB	
	Dynaaminen ala	90 dB	
	Kanavaerotus	85 dB	
	MP3-dekoodaus	Yhteensopiva järjestelmän MPEG-1/2 Audio Layer-3 kanssa	
WMA-dekoodaus	Yhteensopiva Windows Media Audion kanssa		

USB	USB-standardi	USB 1.1, USB 2.0 (täysi nopeus)
	Yhteensopivat laitteet	Massamuistiväline
	Tiedostojärjestelmä	FAT12/ 16/ 32
	Suurin tulovirta	Tasavirta 5 V — 1 A
	MP3-dekoodaus	Yhteensopiva järjestelmän MPEG-1/2 Audio Layer-3 kanssa
	WMA-dekoodaus	Yhteensopiva Windows Media Audion kanssa
	WAV-dekoodaus	Lineaarinen PCM
Lisävarusteet	Taajuusvaste (±3 dB)	20 Hz — 20 kHz
	Tulo: Suurin jännite	1 200 mV
	Tuloimpedanssi	30 kΩ
Audio	Suurin lähtöteho:	50 W × 4
	Lähtöteho (DIN 45324, +B = 14,4 V)	30 W × 4
	Kaiuttimien impedanssi	4 Ω — 8 Ω
	Esilähdön taso/kuorma (CD)	2 500 mV/10 kΩ kuorma (koko alue)
	Esilähdön impedanssi	≤ 600 Ω
Yleistä	Käyttöjännite	14,4 V (10,5 V — 16 V sallittu)
	Suurin virrankulutus	10 A
	Käytön lämpötila-ala	0°C – +40°C
	Asennuskoko (lev./kork./syv.)	182 mm × 112 mm × 158 mm
	Paino	1,5 kg

Pidätämme oikeudet muutaa ilman erityistä ilmoitusta.

- Microsoft and Windows Media are either registered trademarks or trademarks of Microsoft Corporation in the United States and/or other countries.
- “Made for iPod,” and “Made for iPhone” mean that an electronic accessory has been designed to connect specifically to iPod, or iPhone, respectively, and has been certified by the developer to meet Apple performance standards. Apple is not responsible for the operation of this device or its compliance with safety and regulatory standards. Please note that the use of this accessory with iPod or iPhone may affect wireless performance.
- iPhone, iPod, iPod classic, iPod nano, and iPod touch are trademarks of Apple Inc., registered in the U.S. and other countries.
- Lightning is a trademark of Apple Inc.
- Android is trademark of Google Inc.